

# Panasonic®

## Mode d'emploi Téléviseur à cristaux liquides

Numéro de modèle **TX-D32LF72F**

# VIERA



**VIERA**  
Link

**Q**Link

**DVB**®

**SRS** (C)  
TruSurround XT

**HD**  
ready

**HDMI**™  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Français

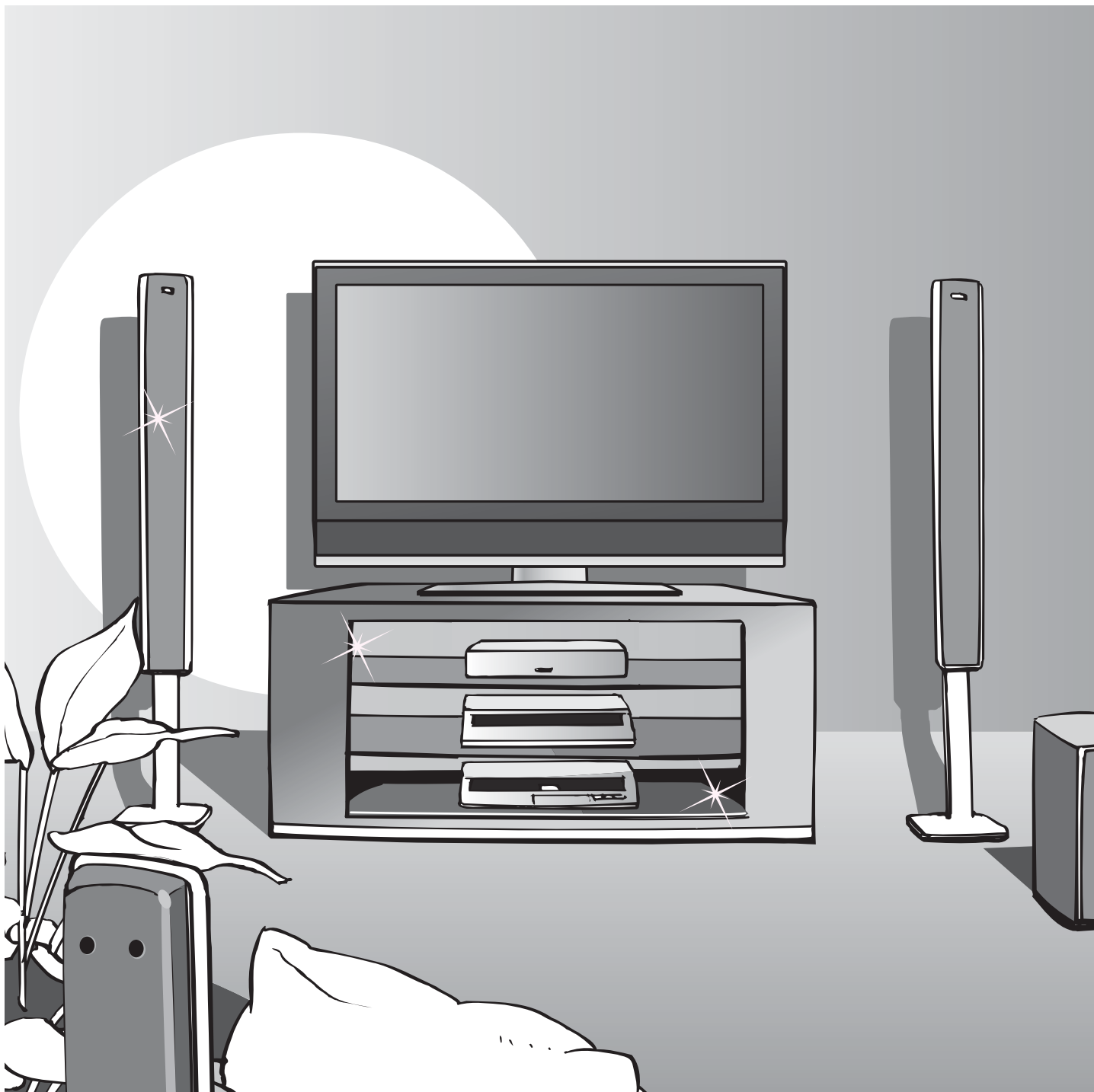
Veuillez lire ce mode d'emploi avant de vous servir de votre appareil, puis conservez-le en lieu sûr.  
Les images présentées dans ce mode d'emploi ne sont données qu'à titre illustratif.



TQB0E0433D-1

Transformez votre salon en salle de cinéma !

# Vivez une expérience multimédia d'un

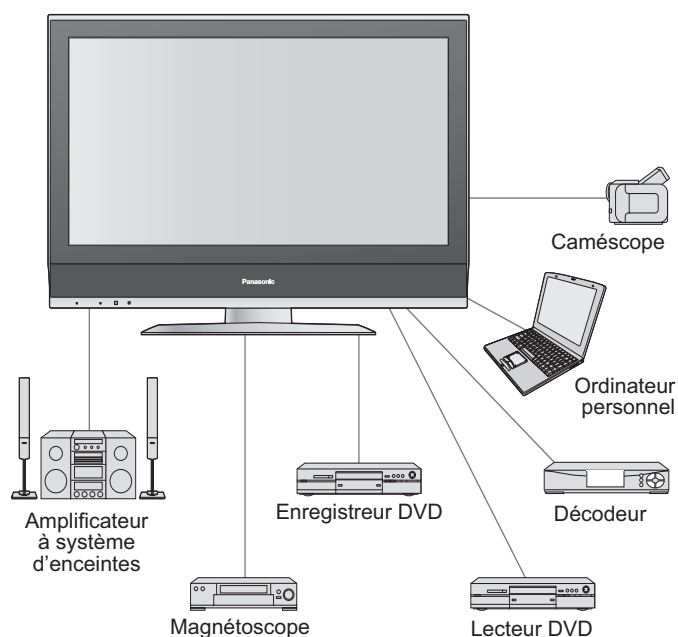


## Note concernant les fonctions DVB

- Toutes les fonctions liées à DVB (diffusion vidéo numérique) seront opérantes dans les zones où la diffusion hertzienne numérique DVB-T (MPEG2) est captée. Consultez votre revendeur Panasonic local pour connaître les zones desservies.
- Il se peut que les fonctions DVB ne soient pas disponibles dans certains pays.
- Ce téléviseur prend en charge les spécifications DVB. Les services DVB futurs ne peuvent toutefois pas être garantis.

# incroyable niveau

## Savourez une abondance de multimédias



# Table des matières

## Sections à lire impérativement

- Mesures de sécurité ..... 4  
(Avertissement / Attention)
- Remarques ..... 5
- Entretien ..... 5

## Guide de mise en route rapide

- Accessoires / Options ..... 6
- Identifier les commandes ..... 7
- Raccordement de base ..... 8
- Configuration automatique ..... 10

## Découvrez votre téléviseur !

### Fonctions de base

- Regarder la télévision ..... 12
- Regarder des vidéos et des DVD ..... 14
- Afficher le télétexte ..... 16

### Fonctions avancées

- Comment utiliser les fonctions du menu ..... 18  
(image, qualité sonore, etc.)
- Réglages DVB ..... 22  
(télévision payante, mise à jour du logiciel, réglage du temps)
- Modifier les canaux ..... 24
- Faire l'accord sur les canaux ..... 26
- Rétablir les réglages ..... 29
- Noms d'entrée ..... 30
- Affichage de l'écran d'un ordinateur sur le téléviseur ..... 31
- Fonctions Q-Link ..... 32
- Fonctions HDMI ..... 33  
(Borne HDMI/VIERA Link)
- Appareil externe ..... 36

### FAQ, etc.

- Données techniques ..... 38
- FAQ ..... 41
- Caractéristiques ..... 43
- Licence ..... 44

# Mesures de sécurité

## Avertissement

### Manipulation de la fiche et du cordon d'alimentation

- Insérez complètement la fiche du cordon d'alimentation dans la prise de courant. (Une fiche de cordon d'alimentation mal insérée pourrait dégager de la chaleur et provoquer un incendie.)
- Assurez vous un accès facile à la prise du câble d'alimentation.
- Ne touchez pas la fiche du cordon d'alimentation avec les mains mouillées. (Vous pourriez vous électrocuter.)
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. (Un cordon endommagé peut être à l'origine d'un incendie ou d'une électrocution.)
  - Ne déplacez pas le téléviseur avec son cordon branché à la prise de courant.
  - Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon ni ne placez le cordon à proximité d'un objet à température élevée.
  - Ne tordez pas le cordon, ni ne le pliez excessivement, ni ne l'étirez.
  - Ne tirez pas directement sur le cordon. Tenez la fiche du cordon d'alimentation lorsque vous le débranchez.
  - N'utilisez pas une fiche de cordon d'alimentation ou une prise de courant endommagée.

**En cas d'anomalie,  
débranchez  
immédiatement la fiche  
du cordon d'alimentation !**

CA 220 à 240 V  
50 / 60 Hz



### Ne retirez pas les couvercles Ne modifiez JAMAIS l'appareil par vous-même

(Les composants à haute tension pourraient entraîner une grave électrocution.)

- Confiez tout travail de vérification, réglage ou réparation à votre revendeur Panasonic.

### Eloignez le téléviseur de liquides

- Pour prévenir tout dommage pouvant entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique, évitez d'exposer cet appareil à l'égouttement ou aux éclaboussures.
- Ne placez aucun récipient contenant de l'eau (vase de fleur, tasse, bouteille de produit de beauté, etc.) sur l'appareil (ou sur une étagère le dominant).

### N'exposez pas le téléviseur directement aux rayons du soleil ou à toute autre source de chaleur

- Evitez d'exposer le téléviseur directement aux rayons du soleil ou à toute autre source de chaleur. Pour éviter les risques d'incendie, ne jamais poser une bougie ou autre objet contenant une flamme sur le téléviseur ou à proximité de ce dernier.

### N'introduisez pas d'objets étrangers dans l'appareil

- Ne faites pas tomber d'objets en métal ou inflammables dans l'appareil via les trous de ventilation (un incendie ou une électrocution pourrait en résulter).

### Ne placez pas le téléviseur sur une surface inclinée ou instable

- Le téléviseur risquerait de tomber ou de basculer.

### N'utilisez que les socles / équipements de montage spécifiques

- L'utilisation d'un socle ou autre fixation non autorisée pourrait déstabiliser l'appareil, et présenter un risque de blessure. Veillez à confier l'installation de votre appareil à votre revendeur Panasonic.
- Utilisez les socles / fixations en option (p. 6).

# Remarques

## Attention

### ■ Avant de nettoyer le téléviseur, débranchez la fiche du cordon d'alimentation

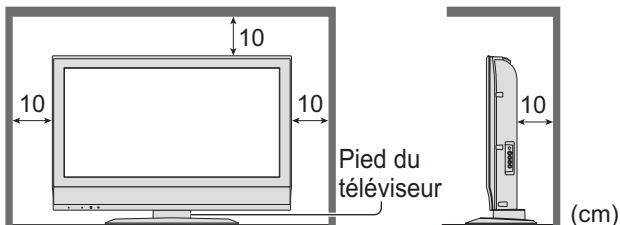
(Nettoyer un appareil sous tension présente un risque d'électrocution.)

### ■ Si vous prévoyez de ne pas utiliser le téléviseur pendant une période prolongée, débranchez la fiche du cordon d'alimentation

- Ce téléviseur consomme de l'énergie même en mode d'arrêt, tant que la fiche du cordon d'alimentation est branchée sur une prise de courant sous tension.

### ■ Laissez suffisamment d'espace autour de l'appareil pour la chaleur rayonnée.

Distance minimale



### ■ Ne bloquez pas les trous d'aération arrière

- Une aération bloquée par des rideaux ou autre peut provoquer une surchauffe, un incendie ou une électrocution.



### ■ Fonction de mise en veille automatique

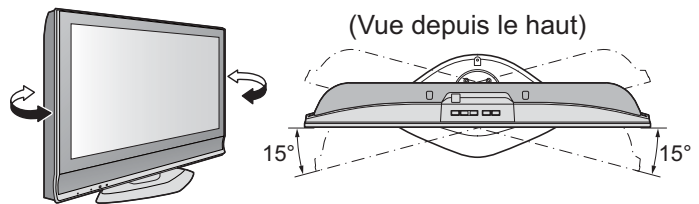
- Si aucun signal n'est reçu et qu'aucune opération n'est effectuée en mode TV pendant 30 minutes, le téléviseur passe automatiquement en mode de veille.

### ■ Eloignez le téléviseur de ces types d'appareil

- Appareil électronique  
Plus particulièrement, ne placez pas un appareil vidéo à proximité du téléviseur (des interférences électromagnétiques pourraient déformer les images / le son).
- Appareil doté d'un capteur infrarouge  
Ce téléviseur émet également des rayons infrarouges (ce qui pourrait avoir une incidence sur le fonctionnement de l'autre appareil).

### ■ Transportez uniquement à la verticale

### ■ Ajustez l'angle du panneau LCD sur l'angle désiré



# Entretien

Retirez tout d'abord la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.

## Panneau d'affichage

Entretien régulier : Essuyez délicatement la surface avec un chiffon doux pour retirer la saleté.

Saleté importante : Nettoyez la surface avec un chiffon doux trempé dans l'eau claire ou dans un détergent neutre dilué dans l'eau (rapport détergent/eau de 1/100). Puis, avec un chiffon doux et sec, essuyez uniformément la surface jusqu'à ce qu'elle soit sèche.

### Attention

- La surface du panneau d'affichage a reçu un traitement spécial et peut s'abîmer facilement.  
Ne cognez pas ou ne rayez pas la surface avec les ongles ou un objet rigide.
- Prenez soin de ne pas soumettre la surface à des insecticides, des solvants, des diluants ou autres substances volatiles (ce qui pourrait altérer le fini de la surface).

## Coffret

Entretien régulier : Essuyez la surface avec un chiffon doux et sec.

Saleté importante : Imbibez d'eau ou d'eau mélangée à une petite quantité de détergent neutre un chiffon doux. Puis, essorez le chiffon et essuyez la surface avec celui-ci. Terminez en essuyant la surface avec un chiffon sec.

### Attention

- Prenez soin de ne pas soumettre les surfaces du téléviseur à des détergents.  
(La présence de liquide dans le téléviseur pourrait être à l'origine d'une panne de l'appareil.)
- Prenez soin de ne pas soumettre les surfaces à des insecticides, des solvants, des diluants ou autres substances volatiles (ce qui pourrait détériorer la surface en décollant la peinture).
- Évitez tout contact prolongé du coffret avec une substance en caoutchouc ou PVC.

## Fiche du cordon d'alimentation

Essuyez régulièrement la fiche du cordon d'alimentation avec un chiffon sec. (Humidité et poussière peuvent être à l'origine d'un incendie ou une électrocution.)

# Accessoires / Options

## Accessoires standard

- Télécommande  
● EUR7651110

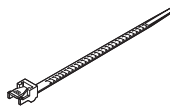


Vérifiez que vous avez les accessoires et objets présentés

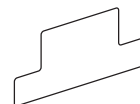
- Piles pour télécommande (2)  
● R6 (UM3)



- Attache-câbles



- Feuille inférieure  
Utilisez-la lorsque vous retirez le pied du téléviseur (voir ci-dessous).

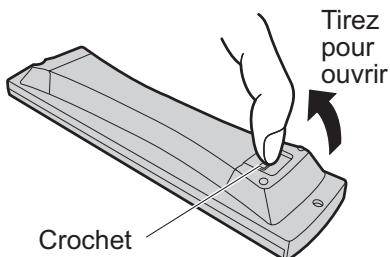


- Mode d'emploi

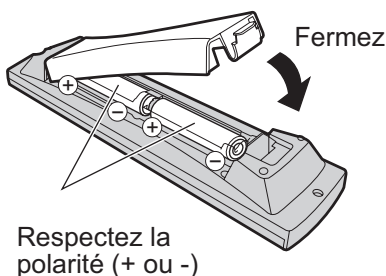
- Garantie Pan Européenne

## Mise en place des piles de la télécommande

1



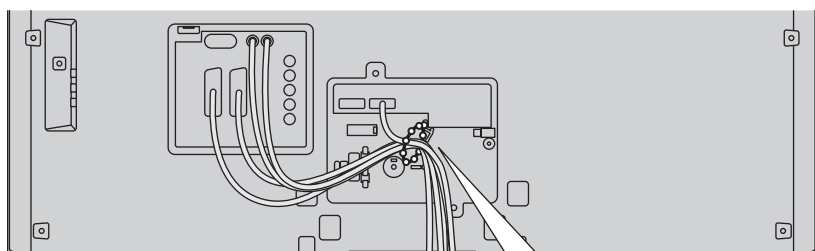
2



### Attention

- Une mise en place incorrecte peut entraîner une fuite du liquide des piles et leur corrosion, ce qui endommagerait la télécommande.
- N'utilisez pas ensemble une pile neuve et une pile usagée.
- N'utilisez pas ensemble des piles de type différent (comme des piles alcalines et au manganèse).
- N'utilisez pas de piles rechargeables (Ni-Cd).
- Ne brûlez pas ou ne brisez pas les piles.

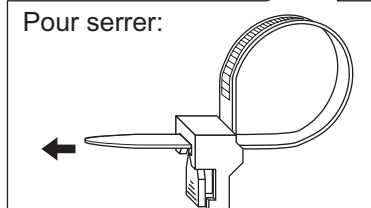
## Utilisation de l'attache-câbles



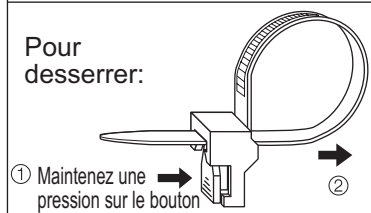
Dos du téléviseur

Attache-câbles  
(Accessoire standard)

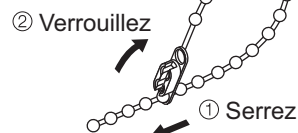
Pour serrer:



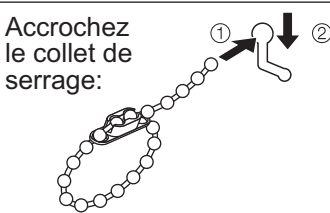
Pour desserrer:



Regroupez les câbles:



Accrochez le collet de serrage:

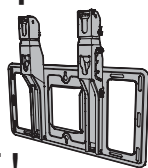


- N'attachez pas ensemble le câble RF et le cordon d'alimentation (sous peine d'entraîner une distorsion de l'image).
- Attachez les câbles avec les attache-câbles au besoin.
- Lorsque vous utilisez l'accessoire en option, suivez son mode d'emploi pour attacher les câbles.

## Accessoires en option

Applique de suspension au mur

- TY-WK32LR2W



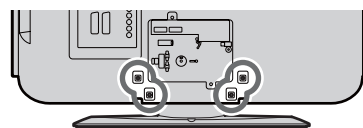
### AVERTISSEMENT !

- Notez que si vous choisissez de ne pas utiliser l'applique Panasonic ou de monter l'appareil vous-même, vous le faites à vos propres risques. Tout dommage résultant du fait de ne pas avoir confié le montage de l'appareil à un installateur professionnel annulera la garantie.
- Vous devez demander à un technicien qualifié d'effectuer l'installation. L'appareil, s'il n'est pas correctement mis en place, risquerait de blesser quelqu'un ou de subir des dommages en tombant.
- Ne montez pas l'appareil directement sous des lumières de plafond (tels que projecteurs à faisceau concentré, projecteurs pour illumination ou lumières halogènes) qui dégagent généralement beaucoup de chaleur. Cela risquerait de déformer ou d'endommager les pièces en plastique du boîtier.

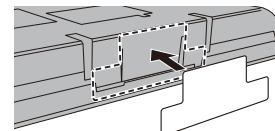
Informez-vous auprès du revendeur Panasonic le plus proche pour vous procurer l'applique de suspension au mur recommandée. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'installation de l'applique de suspension au mur.

### Comment retirer le pied du téléviseur

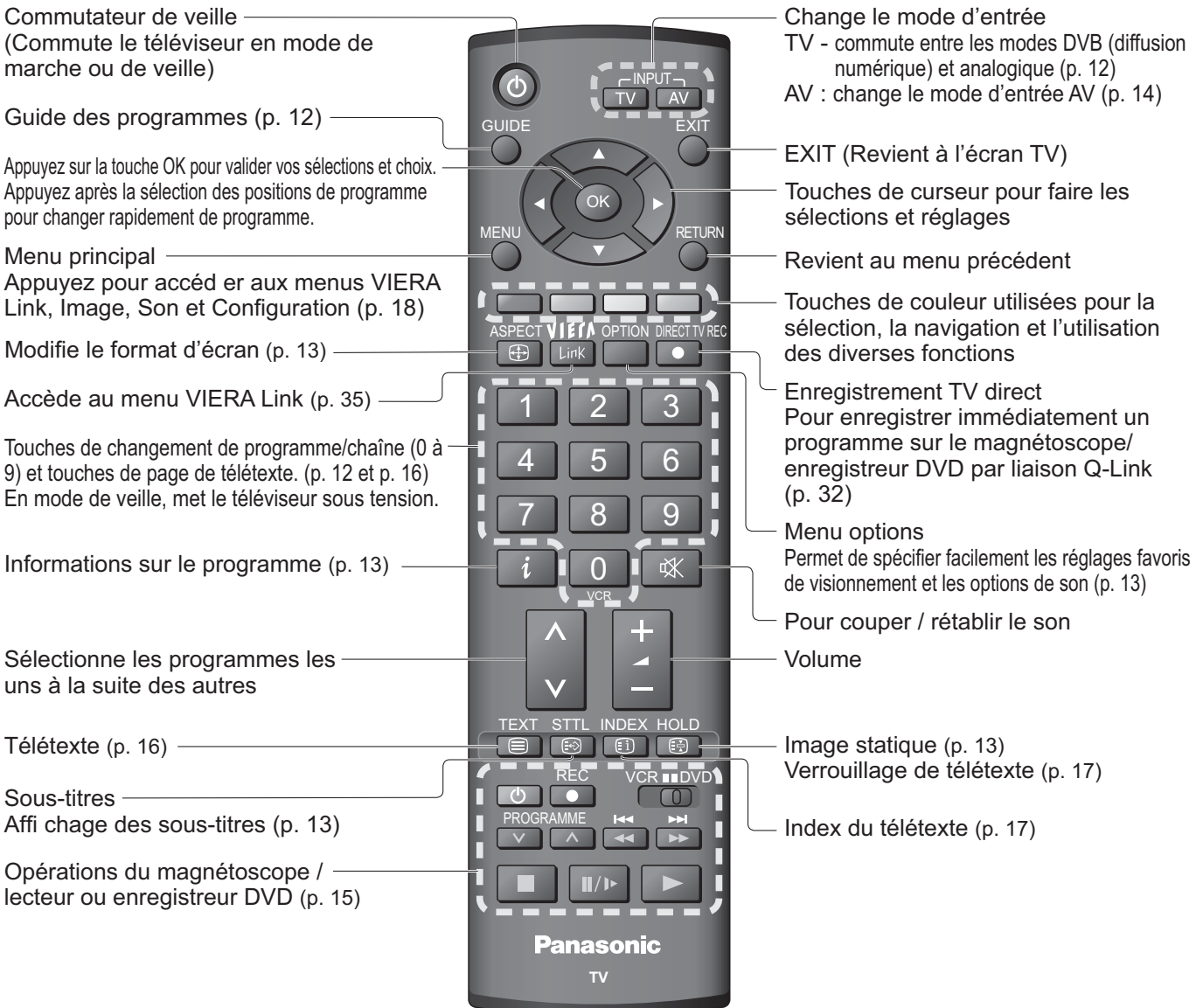
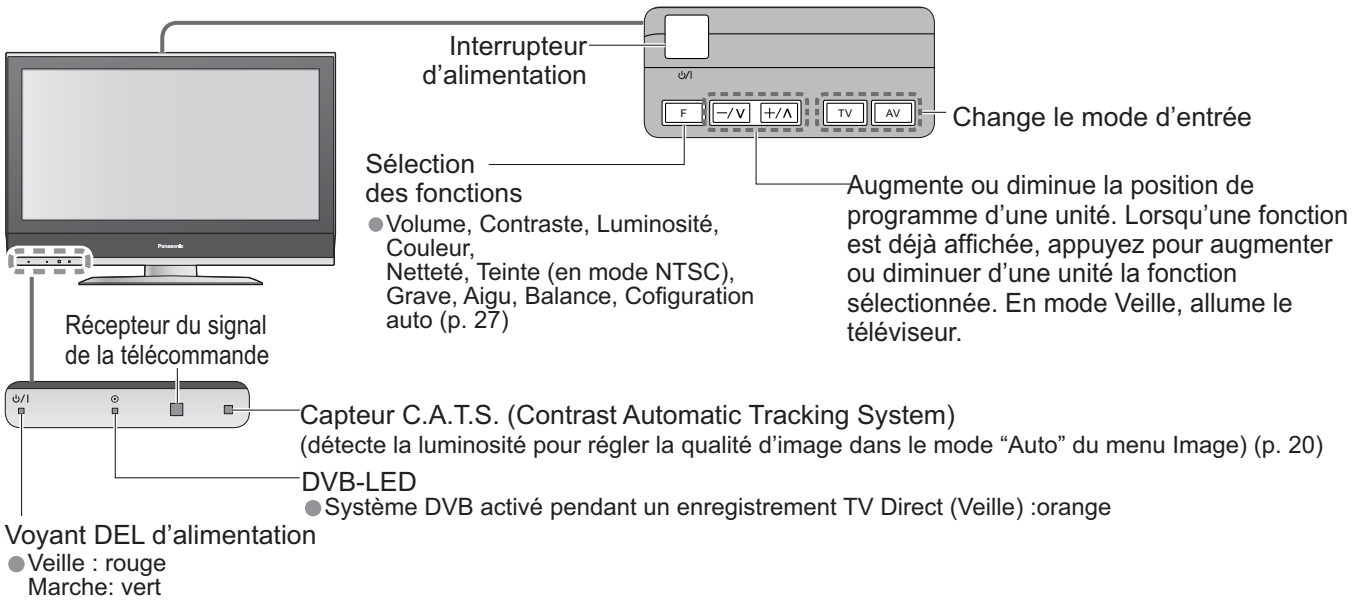
- ① Retirez les quatre vis et enlevez le pied du téléviseur.



- ② Fixez la feuille inférieure.



# Identifier les commandes



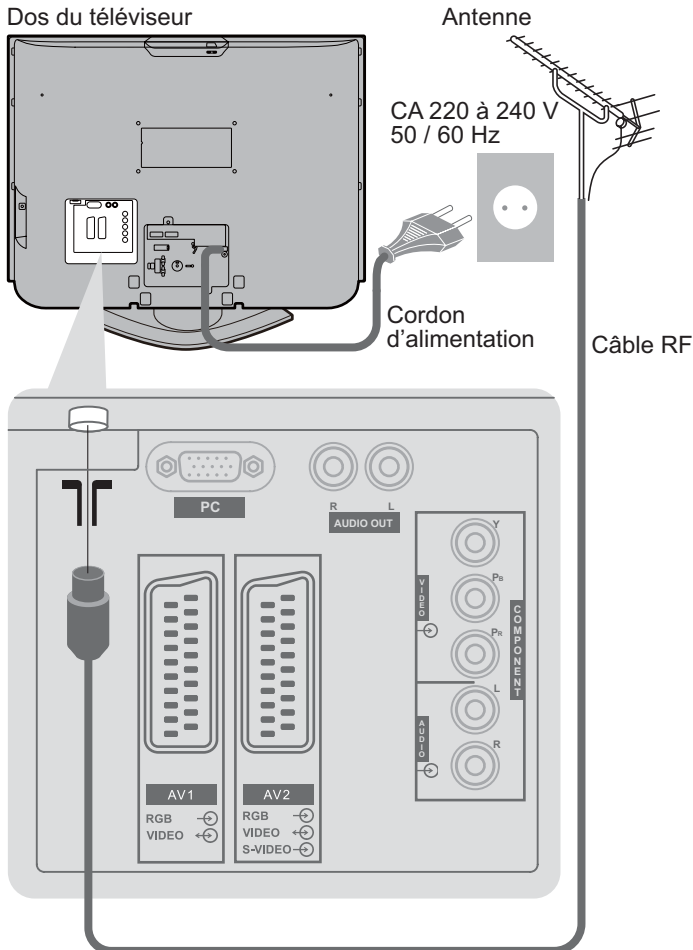
# Raccordement de base

L'appareil externe et les câbles ne sont pas fournis avec ce téléviseur.

Assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise secteur avant de connecter ou de déconnecter tout fil.

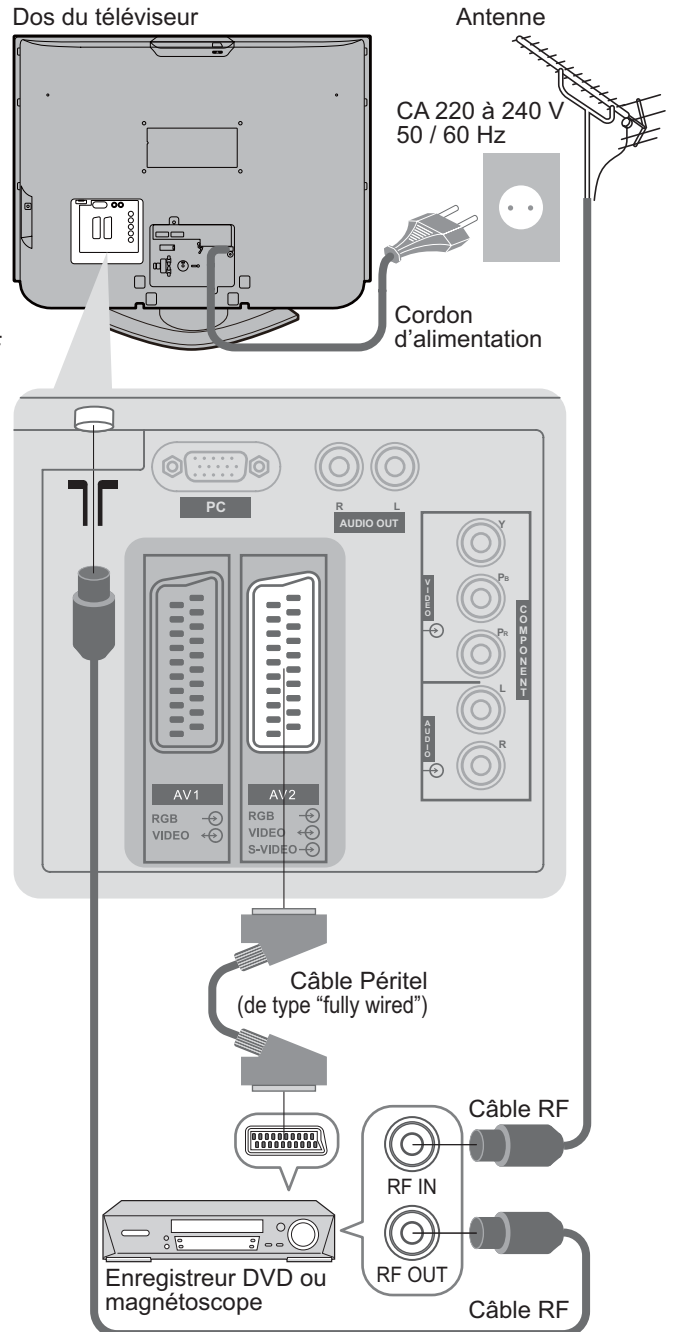
## Exemple 1 Raccorder une antenne

### Téléviseur uniquement



## Exemple 2 Raccorder un enregistreur DVD ou un magnétoscope

### Téléviseur, enregistreur DVD ou magnétoscope



### Remarque

- Raccordez à AV1 / AV2 pour un enregistreur DVD ou magnétoscope qui prend en charge Q-Link (p. 32).

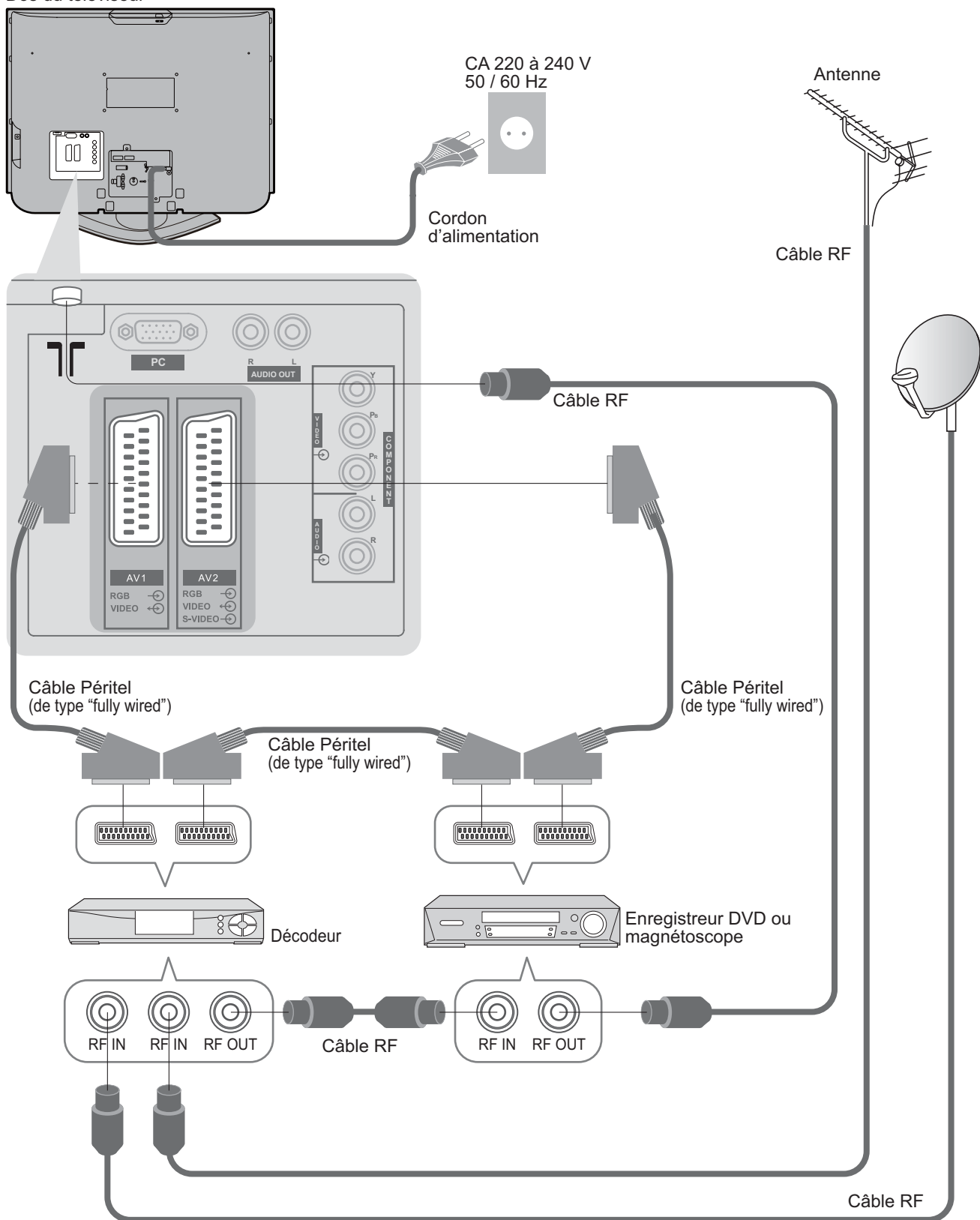


### Exemple 3

## Raccorder à un enregistreur DVD / magnétoscope et à un décodeur de télévision par câble

### Téléviseur, enregistreur DVD / magnétoscope et décodeur de télévision par câble

Dos du téléviseur



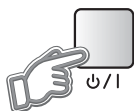
# Configuration automatique

Recherchez et mémorisez automatiquement les chaînes télévisées.  
Ces étapes ne sont pas nécessaires si votre revendeur a procédé à la configuration.

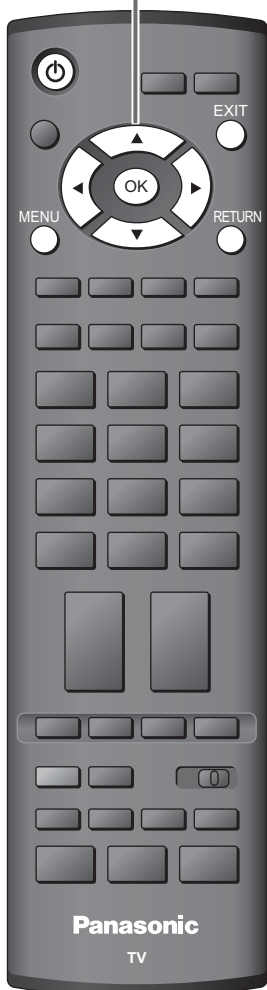


1

**Branchez le téléviseur dans la prise secteur et mettez-le sous tension**  
(L'image prend quelques secondes à s'afficher)



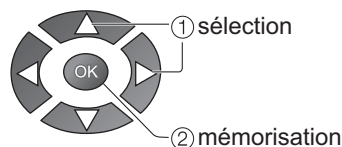
- Vous pouvez à présent vous servir de la télécommande pour mettre le téléviseur sous tension ou en mode veille.  
(Voyant DEL d'alimentation : Marche)



2

**Sélectionnez la langue**

Menüsprache		
Deutsch	Español	Nederlands
English	Norsk	Suomi
Français	Dansk	Türkçe
Italiano	Svenska	Português
Ελληνικά	Magyar	Hrvatski
Čeština	Български	Română
Slovenčina	Slovenščina	Polski
Srpski		



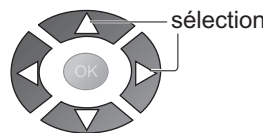
① sélection

② mémorisation

3

**Sélectionnez votre pays**

Pays		
Allemagne	Danemark	Pologne
Autriche	Suède	République tchèque
France	Norvège	Hongrie
Italie	Finlande	Europe de l'Est
Espagne	Belgique	
Portugal	Suisse	
Pays-Bas	Grèce	



sélection

4

**Lancez la configuration automatique**



Configuration auto - Numérique et analogique			
Balayage numérique	5		69
Balayage analogique	2	78	41
Canal	Nom de l'émetteur	Type	LOTÉ
62	CBBC Channel	DVB	10
62	BBC Radio Wales	DVB	10
62	BBC Radio Cymru	DVB	10
62	E4	DVB	10
62	Cartoon Nwk	DVB	10
CH 29		Analogique	-
CH 33	RBC1	Analogique	-

Cette opération prendra environ 3 minutes.

Sortir  
Revenir

- La configuration automatique commence à chercher les chaînes télévisées et les mémorise.

L'ordre de tri des programmes varie modification le signal de télévision, le système de diffusion et les conditions de réception.

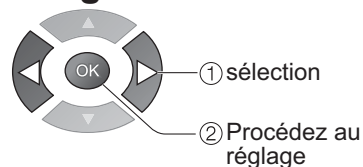
- Si un appareil d'enregistrement compatible avec Q-Link ou des technologies similaires (p. 32) est connecté, les informations de chaînes analogiques sont automatiquement téléchargées sur l'appareil.

5

**Sélectionnez le réglage d'image**

Mode Image			
Dynamique	Normal	Cinéma	Automatique

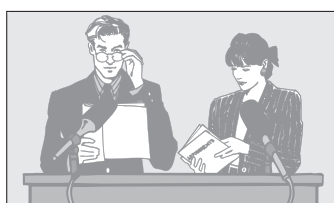
- Il est aussi possible de changer le réglage dans le menu Image (p. 20).



① sélection

② Procédez au réglage

**La configuration automatique est à présent terminée et votre téléviseur est prêt.**



- Pour modifier les chaînes
  - ➔ Éditer les chaînes (p. 24)
  - Éditer chaînes analog. (p. 27)

Utiliser les affichages sur écran

Plusieurs fonctions disponibles sur ce téléviseur sont accessibles par le menu d'affichage sur écran.

■ Comment utiliser la télécommande



Ouvrir le menu principal



Déplacer le curseur / sélectionner le menu



Déplacer le curseur / régler les niveaux / sélectionner parmi les options



Accéder au menu / mettre les réglages en mémoire après les avoir réglés ou avoir spécifié des options



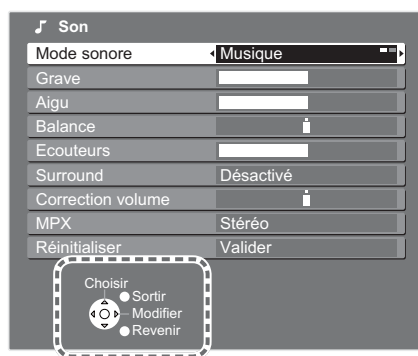
Retourner au menu précédent



Quitter les menus et retourner à l'écran d'affichage normal

■ Boîte d'instructions ON SCREEN HELP aide sur écran

(Exemple : Son)

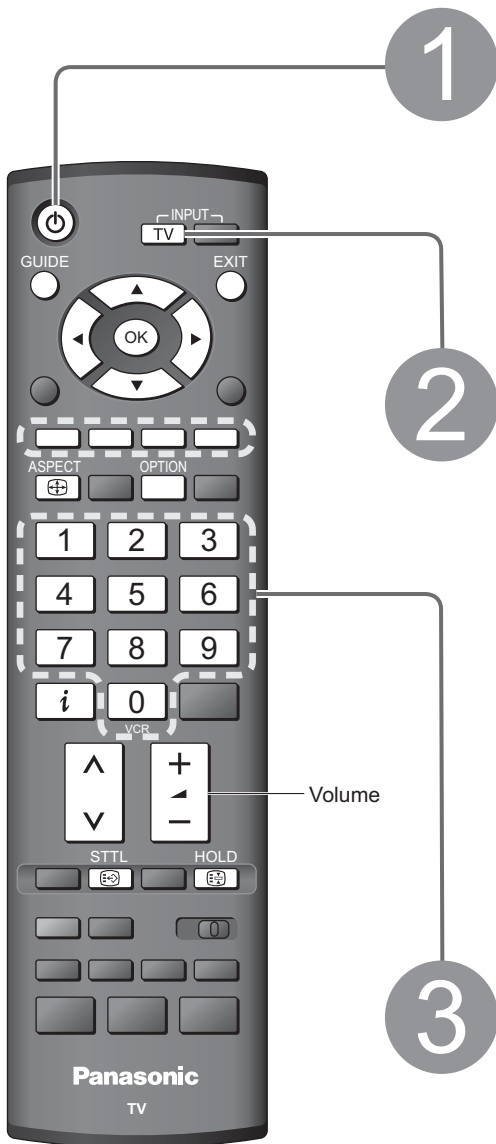


Le guide des fonctions à l'écran vous aidera.

Remarque

- Si l'accord des chaînes a échoué ➔ "Cofiguration auto" (p. 27).
- Si le téléchargement a échoué ➔ "Téléchargement" (p. 21).
- Si le téléviseur était en mode de veille la dernière fois que vous l'avez mis hors tension, il sera en mode de veille lorsque vous le remettrez sous tension à l'aide de l'interrupteur d'alimentation.

# Regarder la télévision



## 1 Mettez le téléviseur sous tension



(Appuyez pendant environ 1 seconde)

- L'interrupteur d'alimentation doit être en position de marche.

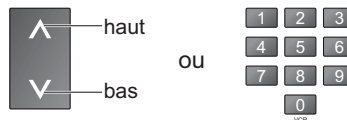
## 2 Sélectionnez DVB (Digital Video Broadcasting) ou Analogique



Bannière d'informations

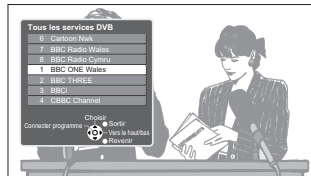
- Vous pouvez aussi sélectionner le mode à l'aide du bouton TV sur le panneau supérieur du téléviseur.

## 3 Sélectionnez une chaîne



- Pour sélectionner un numéro de programme à deux ou trois chiffres, e.g. 39  
→ 3 → 9 (rapidement)

- Pour sélectionner le Guide des programmes






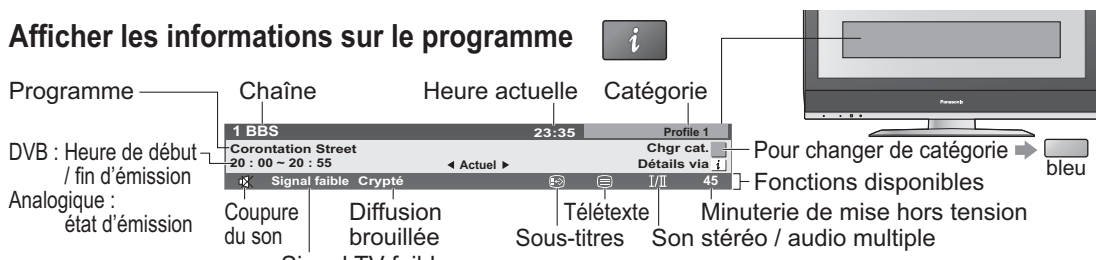













- ② sélectionnez le programme
- ① sélectionnez la page
- ③ regardez

### Remarque

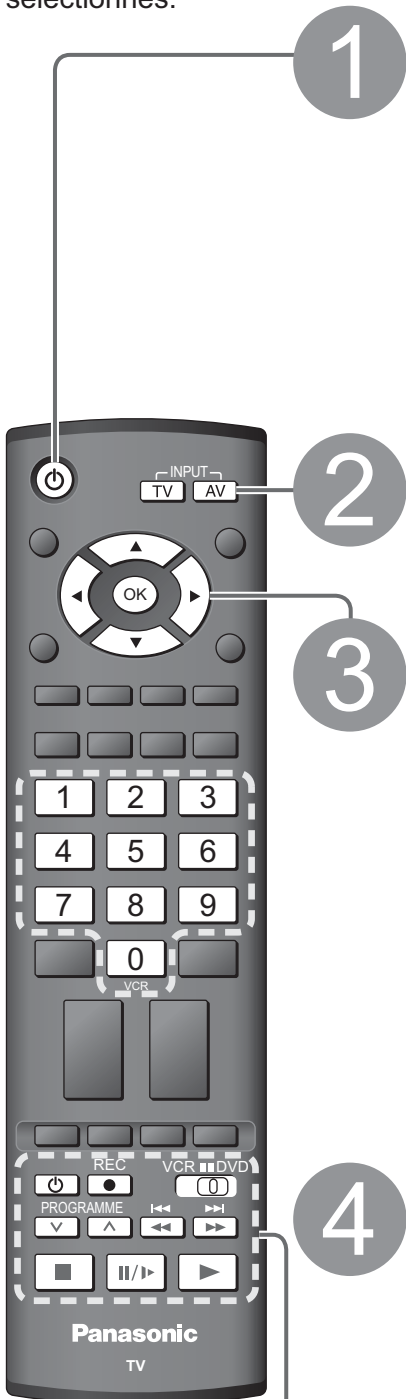
- Pour regarder la télévision payante (p. 23)

■ **Autres fonctions pratiques** (A opérer après ③)

<p><b>Maintien</b></p>	<p><b>Geler / dégeler une image</b> <span style="float: right;">HOLD </span></p>
<p><b>Affichage de sous-titres</b></p>	<p><b>Afficher / cacher les sous-titres</b> (si disponibles) <span style="float: right;">STTL </span></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pour changer la langue de DVB</li> <li>➔ “Sous-titres préférés” (p. 21) (si disponibles)</li> </ul>
<p><b>Afficher l'état du programme en cours</b></p>	<p><b>Vérifier ou modifier instantanément l'état du programme en cours</b> <span style="float: right;">OPTION </span></p> <p>● Pour modifier ➔  ① sélection ② modification</p> <p><b>Langue de sous-titrage</b> (Mode DVB) ➔ Possible si l'émission comprend des langues de sous-titrage</p> <p><b>Multi Audio</b> (Mode DVB) ➔ Possible si l'émission comprend des langues audio</p> <p><b>Langue de télétexte</b> ➔ Configuration (p. 21)</p> <p><b>MPX</b> (Mode analogique) ➔ Son (p. 20)</p> <p><b>Correction volume</b> ➔ Règle le volume des canaux respectifs ou le mode d'entrée</p> <p><b>Remarque</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Il est aussi possible de modifier les réglages dans la liste Menu (p. 20 et p. 21).</li> </ul>
<p><b>Afficher la bannière d'informations</b></p>	<p><b>Afficher les informations sur le programme</b> </p>  <p>● Informations d'une autre chaîne ➔ </p> <p>● Informations sur le programme suivant (DVB) ➔ </p> <p>● Pour regarder le programme indiqué dans la bannière ➔ </p> <p>● Utilisation de la bannière d'informations ➔ </p> <p>1ère pression ➔ Afficher la bannière</p> <p>2ème pression ➔ Bannière + synopsis du programme (DVB)</p> <p>3ème pression ➔ Quitter</p> <p>● Pour régler la temporisation de l'affichage ➔ “Délai d'affichage” (p. 21)</p> <p>● Pour masquer ➔ </p> <p>● Apparaît également lors du changement de chaîne.</p>
<p><b>Modifier le format d'écran</b></p>	<p><b>Modifier le format d'écran</b> (p. 38) <span style="float: right;">ASPECT </span></p> <p>Visionnez l'image avec sa taille et son rapport de format optimaux.</p> <p>Liste de sélection du rapport de format </p> <p>● Pour modifier le mode ➔ Affichez la liste de sélection du rapport de format  ➔ Pendant que la liste s'affiche, sélectionnez le mode  ➔ Mémorisez </p> <p>● Pour modifier le mode uniquement à l'aide de la touche ASPECT ➔  (Appuyez de manière répétée jusqu'au mode désiré)</p>

# Regarder des vidéos et des DVD

Raccordez l'appareil externe (magnétoscope, appareil DVD, etc.) et vous pourrez visionner l'entrée.  
Pour raccorder l'appareil (p. 8 et p. 9)  
La télécommande est capable de commander certaines fonctions des appareils externes Panasonic sélectionnés.



## 1 Mettez le téléviseur sous tension

■ Lors d'une connexion péritel comme dans l'exemple 2 ou 3 (p. 8 et p. 9)

- ➔ Reçoit automatiquement les signaux d'entrée lorsque la lecture commence
- Les signaux d'entrée sont automatiquement identifiés par la borne péritel (8 broches).
- Cette fonction sera également disponible pour la connexion HDMI (p. 35).

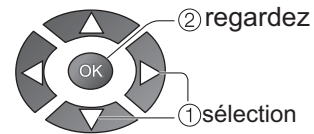
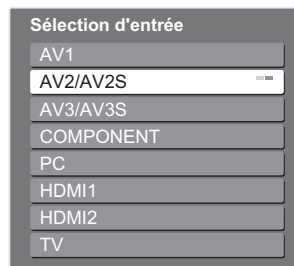
■ Si le mode d'entrée ne commute pas automatiquement

- ➔ Exécutez 2 et 3
- Modification la configuration de l'appareil

## 2 Affichez le menu de sélection d'entrée



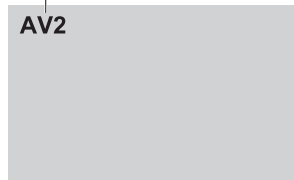
## 3 Sélectionnez le mode d'entrée de la connexion à l'appareil



- Vous pouvez aussi sélectionner l'entrée au moyen de la touche AV sur la télécommande ou sur le panneau supérieur du téléviseur. Appuyez plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que l'entrée désirée soit sélectionnée.
- Vous pouvez nommer ou sauter chacun des modes d'entrée ➔ "Noms d'entrée" (p. 30)

## 4 Visionnement

Affiche le connecteur sélectionné



■ Pour revenir sur TV



### Remarque

- Si l'appareil externe est doté d'une fonction de réglage du format d'écran, réglez-le sur "16:9".
- Pour de plus amples détails, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil ou contactez votre revendeur.

L'appareil Panasonic branché sur le téléviseur peut être opéré directement avec la télécommande.

	<p><b>Bouton VCR / DVD*</b> Sélectionnez VCR pour commander un magnéto-scope ou un lecteur/enregistreur DVD Panasonic Sélectionnez DVD pour utiliser un appareil DVD ou lecteur de cinéma à domicile Panasonic.</p>
	<p><b>Veille</b> Passer au mode de veille / allumer</p>
	<p><b>Lecture</b> Lecture de cassette vidéo / DVD</p>
	<p><b>Arrêt</b> Arrêter les opérations</p>
	<p><b>Rembobinage / Saut / Recherche</b> Magnéto-scope : Rembobinage, visualisation (pendant la lecture) Lecteur ou enregistreur DVD : Saut à la plage ou titre précédent Maintenez appuyé pour recherche arrière</p>
	<p><b>Avance rapide / Saut / Recherche</b> Magnéto-scope : Avance rapide, repérage (pendant la lecture) Lecteur ou enregistreur DVD : Saut à la plage ou titre modification Maintenez appuyé pour recherche avant</p>
	<p><b>Pause</b> Pauser / Reprendre Lecteur ou enregistreur DVD : Maintenez enfoncé pour faire la lecture à vitesse lente</p>
	<p><b>Défilement des programmes vers le haut ou le bas</b> Sélectionner le programme</p>
	<p><b>Enregistrement</b> Lancer l'enregistrement</p>

**\*Régler la télécommande pour commander des appareils Panasonic tels que magnéto-scope, lecteurs ou enregistreurs DVD, etc.**

- ① Réglez le commutateur VCR / DVD sur la position adéquate ➔
- ② Maintenez enfoncé pendant les opérations modifications

Saisissez le code correspondant à l'appareil à commander, en consultant le tableau ci-dessous

➔ Appuyez sur

Position "VCR"

Appareil	Code
Magnéto-scope	10 (réglage par défaut)
Lecteur ou enregistreur DVD	11

Position "DVD"

Appareil	Code
Lecteur ou enregistreur DVD	70 (réglage par défaut)
Lecteur de cinéma à domicile	71

**Remarque**

- Vérifiez le fonctionnement correct après le changement du code.
- Les valeurs par défaut des codes seront rétablies si vous remplacez les piles.
- L'expression "DVD" désigne les lecteurs DVD, les enregistreurs DVD et les enregistreurs de cinéma à domicile.
- Certaines commandes peuvent être impossibles sur certains modèles d'appareil.

# Afficher le télétexte

Vous pouvez profiter du télétexte, y compris les informations, prévisions météo et sous-titres, si ce service est fourni par la station émettrice.

## En quoi consiste le mode FLOF (FASTEXT) ?

En mode FLOF, quatre sujets de couleurs différentes apparaissent au bas de l'écran.


Pour obtenir plus d'information sur l'un de ces sujets, appuyez sur le bouton coloré correspondant. Cette fonction permet d'obtenir rapidement des informations sur les sujets indiqués. Ce service permet d'accéder rapidement aux informations relatives aux sujets présentés.


## En quoi consiste le mode TOP ? (Dans le cas de l'émission de texte TOP)

TOP est une amélioration particulière du service de télétexte standard, qui résulte en une recherche plus facile et fournit un guide efficace.

- Survol rapide des informations de télétexte disponibles
- Sélection facile du sujet, étape par étape
- Informations d'état de page au bas de l'écran

Page du haut / bas disponible →  


Pour sélectionner parmi les blocs de sujets → 

Pour sélectionner le sujet suivant à l'intérieur du bloc de sujets →   
(Après le dernier sujet, la sélection passe au bloc de sujets suivant.)

## En quoi consiste le mode Liste ?

En mode Liste, quatre numéros de page de couleurs différentes apparaissent en bas de l'écran. Chacun de ces numéros peut être changé et enregistré dans la mémoire du téléviseur. ("Mémoriser les pages fréquemment consultées", p. 17)

■ Pour changer de mode → "Télétexte" dans le menu Configuration (p. 21)



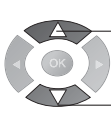




**1 Passez sur Télétexte**


TEXT ● Affiche l'index (le contenu varie selon les stations émettrices)


Numéro de sous-page  
 << 01 02 03 04 05 06 07 >>  
 Numéro de page actuelle **P100** 17:51 28 Feb Heure / date  
 TELETEXT INFORMATION  
 Barre de couleur

**2 Sélectionnez la page**

1 2 3  
4 5 6  
7 8 9  
0  
VCR

haut  
 ou  bas  
 ou      
 (Correspond à la barre de couleur)

■ Pour ajuster le contraste → MENU →  Avec la barre bleue affichée

■ Pour revenir sur TV  
 → TEXT 


## Utilisation pratique du télétexte

**Affichage des données masquées**

Pour révéler des mots cachés, comme les réponses à un quiz

MENU →  ● Remasquez → 

**Plein / Haut / Bas**

MENU → 

(HAUT) (BAS) Normal (PLEIN)

P100 Broadcast → P100 Broadcast → P100 Broadcast

(Élargir la moitié HAUT) (Élargir la moitié BAS)



**Maintien de la page**

Si vous souhaitez maintenir la page actuelle sans la mettre à jour.

**Arrêtez ou reprenez la mise à jour automatique**

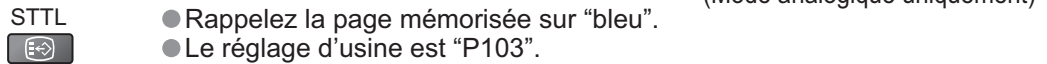


**Index**

**Revenez à la page d'index principal**



**Rappel d'une page préférée**



**Visionnement dans plusieurs fenêtres**

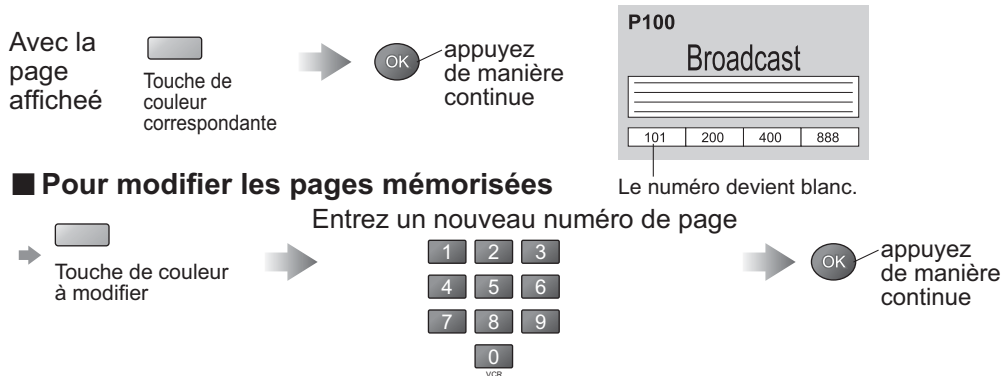
**Regardez la télévision et le télétexte dans deux fenêtres simultanément**



● Les opérations ne peuvent être effectuées que sur l'écran Télétexte.

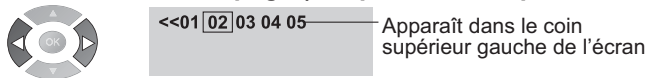
**Mémoriser les pages fréquemment consultées**

**Mémorisez les pages fréquemment consultées dans la barre de couleur. (Mode Liste uniquement)**

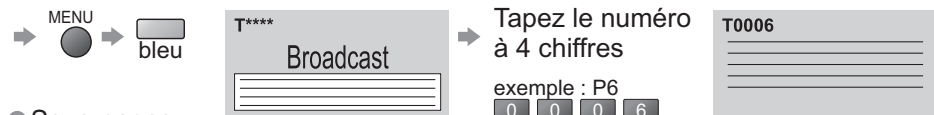


**Consulter une sous-page**

**Consultez une sous-page (Uniquement lorsque le télétexte s'affiche sur plus d'une page)**



**Pour consulter une sous-page spécifique**



● Sous-pages :  
Le nombre de sous-pages dépend des stations émettrices (jusqu'à 79 pages).  
La recherche peut prendre un certain temps, pendant lequel vous pouvez regarder la télévision.

**Regarder la télévision en attendant la mise à jour**

**Regardez une image TV tout en cherchant une page de télétexte**

Le télétexte se met automatiquement à jour lorsque de nouvelles informations sont disponibles.

Passer temporairement à l'écran TV




(Vous ne pouvez pas changer de chaîne.)

● La nouvelle page dispose d'une fonction qui indique l'arrivée des dernières informations ("News Flash", flash d'informations).

# Comment utiliser les fonctions du menu

Les divers menus permettent d'effectuer des réglages pour l'image, le son et d'autres fonctions.



**1 Affichez le menu**  
 MENU ● Affiche les fonctions qui peuvent être réglées (dépendent du signal d'entrée)

**2 Sélectionnez le menu**  
 (exemple : Menu Image)

**3 Sélectionnez la rubrique**  
 (exemple : Menu Image)

**4 Ajustez ou sélectionnez**  
 (exemple : Menu Image)

② accès  
 ① sélection

sélection

① modification  
 ② mémorisation ou accès (Requis pour certaines fonctions)

■ Pour revenir au téléviseur n'importe quand



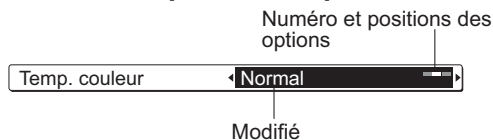
■ Pour revenir à l'écran précédent



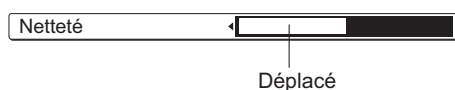
**Remarque**

- Pour réinitialiser tous les réglages → "Réglage usine" (p. 29)

■ Choisissez parmi les options



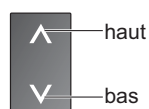
■ Ajustez au moyen de la barre coulissante



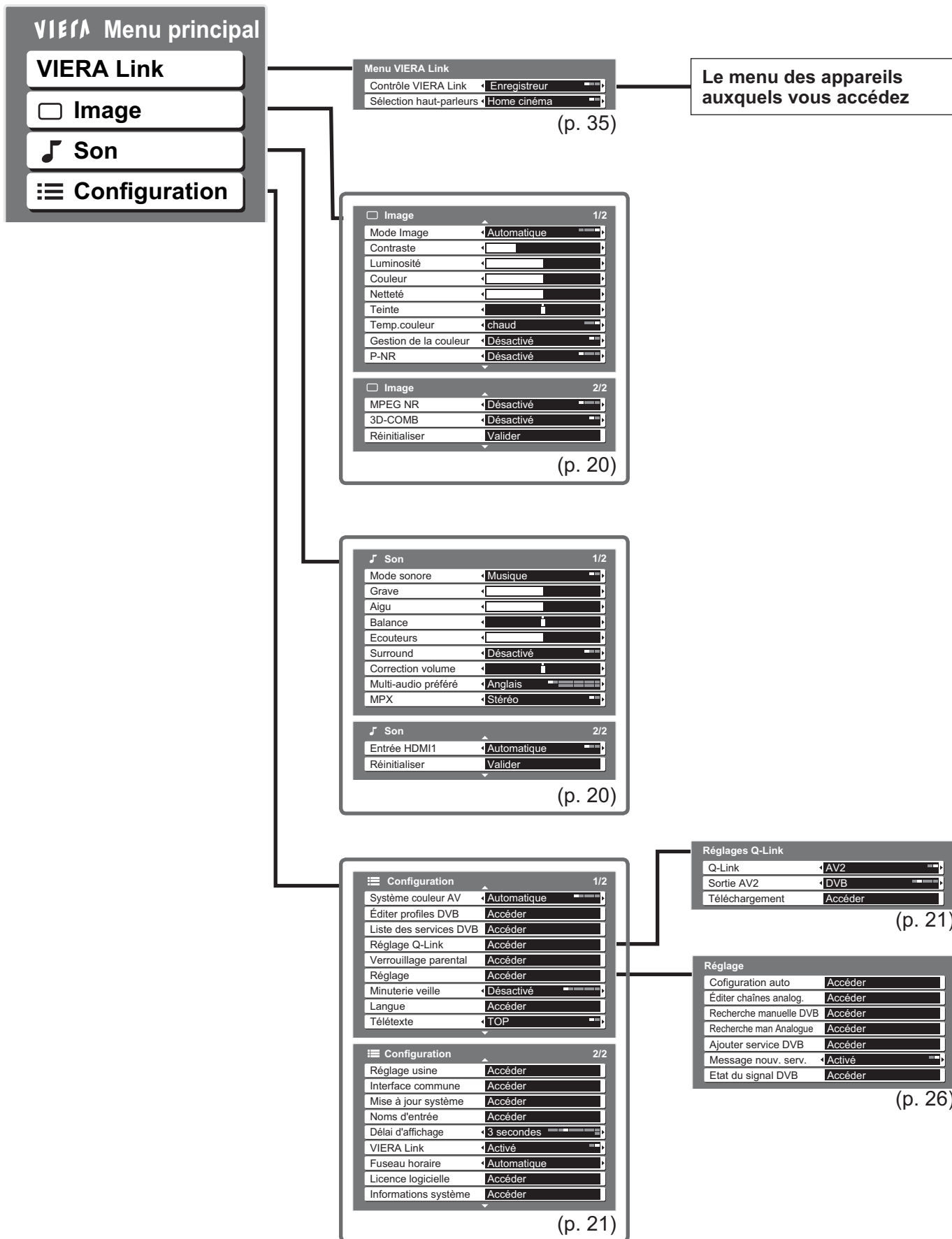
■ Avancez à l'écran suivant



■ Pour changer les pages de menu



■ Vue d'ensemble



● Comment utiliser les fonctions du menu (image, qualité sonore, etc.)

Avancé

● Seule la sélection des options disponibles est possible.

# Comment utiliser les fonctions du menu

## ■ Liste des menus

Menu	Rubrique	Ajustements / Configurations (options)
VIERA Link	<b>Contrôle VIERA Link</b>	Commande l'appareil Panasonic raccordé "Commande facile uniquement à l'aide de la télécommande VIERA" (p. 35) "Commande de haut-parleurs" (p. 35)
	<b>Sélection haut-parleurs</b>	● Il est aussi possible d'accéder directement au menu VIERA Link au moyen de la touche VIERA Link sur la télécommande.
Image	<b>Mode Image</b>	Mode d'image de base ( <b>Dynamique / Normal / Cinéma / Automatique</b> ) ● Défini pour chaque signal d'entrée
	<b>Contraste, Luminosité, Couleur, Netteté</b>	Ajuste la couleur, luminosité, etc. pour chaque mode d'image selon votre préférence
	<b>Teinte</b>	Ajuste la teinte de l'image ● Pour la réception du signal NTSC uniquement
	<b>Temp.couleur</b>	Choisit l'équilibre des couleurs de l'image entière ( <b>Froid / Normal / chaud</b> )
	<b>Gestion de la couleur</b>	Transforme automatiquement les couleurs en couleurs éclatantes ( <b>Désactivé / Activé</b> ) ● Non valide sur un signal PC
	<b>P-NR</b>	Réduction du bruit sur l'image Réduit automatiquement les bruits de l'image ( <b>Désactivé / Normal / Dynamique / Automatique</b> ) ● Non valide sur HDMI, signal d'ordinateur ou DVB
	<b>MPEG NR</b>	Réduit automatiquement le bruit lors de la visualisation de DTV, DVD et VCD ( <b>Désactivé / Minmum / Mogen / Maximum</b> )
	<b>3D-COMB</b>	Rend automatiquement les images statiques et à défilement lent plus éclatantes ( <b>Désactivé / Activé</b> ) ● Pour la réception du signal PAL ou NTSC uniquement ● Non valide sur les signaux RVB, S-Vidéo, à composantes, PC et HDMI
	<b>Réinitialiser</b>	Appuyez sur la touche OK pour rétablir les réglages par défaut du mode Image
Son	<b>Mode sonore</b>	Mode de son basique ( <b>Musique / Parole</b> )
	<b>Grave</b>	Ajuste le niveau de sortie des graves profondes
	<b>Aigu</b>	Ajuste le niveau de sortie des sons élevés perçants
	<b>Balance</b>	Ajuste le niveau du volume des haut-parleurs droit et gauche
	<b>Ecouteurs</b>	Ajuste le volume des écouteurs
	<b>Surround</b>	Réglages de son Surround ( <b>Désactivé / Stéréo simulée / SRS TruSurround XT</b> ) Stéréo simulée : Procure un rehausseur dynamique pour simuler des effets spatiaux évolués SRS TruSurround XT : SRS TruSurround XT® génère des effets sonores Surround de qualité élevée avec seulement deux enceintes d'une source qui peut émettre des signaux codés en format Surround
	<b>Correction volume</b>	Règle le volume des canaux respectifs ou le mode d'entrée
	<b>Multi-audio préféré</b>	Sélectionne la langue préférée pour l'audio multi DVB (les choix disponibles varient suivant le diffuseur)
	<b>MPX</b>	Sélectionne stéréo / mono ( <b>Mono / Stéréo</b> ) ● En principe : Stéréo ● Si le signal stéréo ne peut pas être reçu : Mono ● M1 / M2 : Disponible pendant la transmission du signal mono ● Analogue mode only
	<b>Entrée HDMI1</b>	Sélectionnez en fonction du signal d'entrée ( <b>Automatique / Numérique / Analogique</b> ) (p. 33) Automatique : Détection automatique d'une source sonore numérique ou analogique Numérique : Connexion par câble HDMI Analogique : Connexion par câble adaptateur HDMI-DVI ● Mode d'entrée HDMI uniquement ● Les bornes HDMI2 sont uniquement pour le signal numérique ● Aucun réglage n'est disponible pour HDMI2
<b>Réinitialiser</b>	Appuyez sur la touche OK pour rétablir les réglages par défaut du mode Son	

## ■ Liste des menus

Menu	Rubrique	Ajustements / Configurations (options)	
Configuration	<b>Système couleur AV</b>	Sélectionne le système couleur facultatif basé sur les signaux vidéo en mode AV ( <b>Automatique / PAL / SECAM / M.NTSC / NTSC</b> )	
	<b>Éditer profils DVB</b>	Crée la liste des émissions favorites (p. 25)	
	<b>Liste des services DVB</b>	Ignore les chaînes DVB non désirées (p. 25)	
	Réglages Q-Link	<b>Q-Link</b>	Sélectionne la borne AV à utiliser pour la transmission des données entre ce téléviseur et un appareil d'enregistrement compatible ( <b>AV1 / AV2</b> ) (p. 32)
		<b>Sort. AV1 / AV2</b>	Choisit le signal à transmettre du téléviseur au Q-Link ( <b>Analogique / DVB / AV1 / AV2 / AV3 / Moniteur</b> ) ● Moniteur : Image affichée à l'écran ● Les signaux composantes, PC et HDMI ne peuvent pas être émis
		<b>Téléchargement</b>	Télécharge les informations des chaînes vers un appareil compatible Q-Link raccordé au téléviseur
	<b>Verrouillage parental</b>	Verrouille une chaîne de programme pour empêcher son accès (p. 25)	
	Réglage	<b>Cofiguration auto</b>	Règle automatiquement les chaînes captées dans la zone (p. 27)
		<b>Éditer chaînes analog.</b>	Édite les chaînes analogiques (p. 27)
		<b>Recherche manuelle DVB</b>	Règle les chaînes DVB manuellement (p. 28)
		<b>Recherche man Analogue</b>	Règle les chaînes analogiques manuellement (p. 28)
		<b>Ajouter service DVB</b>	Ajoute de nouveaux services DVB (p. 28)
		<b>Message nouv. serv.</b>	Sélectionne l'affichage ou non d'un message de notification lorsqu'un nouveau service DVB est trouvé (p. 28)
		<b>État du signal DVB</b>	Vérifie l'état du signal DVB (p. 28)
	<b>Minuterie veille</b>	Etablit l'heure à laquelle le téléviseur se met automatiquement hors tension. ( <b>Désactivé / 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 minutes</b> )	
	Langue	<b>Langues OSD</b>	Modifie la langue pour l'affichage à l'écran
		<b>Langue Télétexte</b>	Sélectionne la langue du télétexte ( <b>Ouest / Est1 / Est2</b> ) ● Ouest : anglais, français, allemand, grec, italien, espagnol, suédois, turc ● Est1 : tchèque, anglais, estonien, letton, roumain, russe, ukrainien ● Est2 : tchèque, hongrois, letton, polonais, roumain
		<b>Sous-titres préférés</b>	Sélectionne la langue préférée pour les sous-titres DVB (varie suivant le diffuseur) ● Pour afficher les sous-titres ➔ p. 13
	<b>Télétexte</b>	Mode d'affichage du télétexte ( <b>TOP (FLOF) / Liste</b> ) (p. 16)	
	<b>Réglage usine</b>	Réinitialise tous les réglages, par exemple lors d'un déménagement (p. 29)	
	<b>Interface commune</b>	Sert à regarder la télé payante (p. 23)	
	<b>Mise à jour système</b>	Télécharge le nouveau logiciel sur le téléviseur (p. 23)	
	<b>Noms d'entrée</b>	Nomme ou saute les bornes d'entrée respectives (p. 30)	
<b>Délai d'affichage</b>	Règle la durée d'affichage de la bannière d'informations sur l'écran (p. 13) ● 0 (pas d'affichage) à 10 secondes, par pas de 1 seconde		
<b>VIERA Link</b>	Spécifie l'utilisation ou non des fonctions VIERA Link ( <b>Désactivé / Activé</b> ) (p. 34)		
<b>Fuseau horaire</b>	Règle les données de temps (p. 23)		
<b>Licence logicielle</b>	Affiche les informations de licence logicielle		
<b>Informations système</b>	Affiche les informations système de ce téléviseur		

- Un menu différent s'affichera lorsqu'un ordinateur est utilisée. (p. 31)
- Seule la sélection des options disponibles est possible.


● Comment utiliser les fonctions du menu (image, qualité sonore, etc.)

Avancé


# Réglages DVB (Mode DVB)

Les réglages DVB donnent accès à diverses fonctions évoluées.

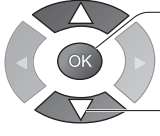
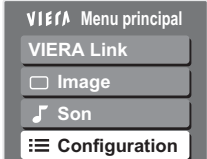
**1** En mode analogique  
**Sélectionnez DVB**



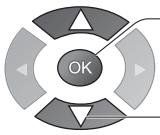
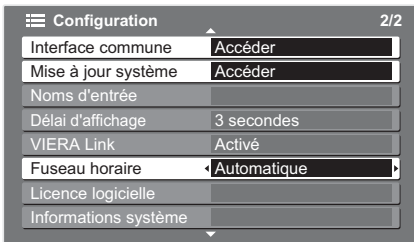
**2** **Affichez le menu**



**3** **Sélectionnez "Configuration"**




**4** **Sélectionnez "Interface commune", "Mise à jour système" ou "Fuseau horaire"**



**5** **Procédez au réglage**

■ Pour revenir sur TV  
→ EXIT



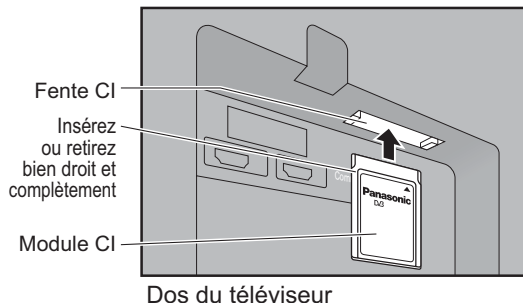
Télévision payante

Interface commune

Le module d'interface commune donne accès au logiciel qui se trouve sur les modules d'interface commune (CI).  
 Pour la TV payante, ce téléviseur fonctionne uniquement avec des modules compatibles avec la norme CI.

**Attention**

- Mettez l'appareil sous / hors tension avec l'interrupteur d'alimentation chaque fois que vous insérez ou retirez le module CI.
- Si vous disposez d'une carte accompagnée d'un lecteur de cartes, insérez d'abord le lecteur de cartes, puis insérez la carte dans le lecteur de cartes.
- N'insérez pas le module à l'envers.



① Insérez le module CI (en option)

- Les fonctions qui apparaissent sur l'écran dépendent du contenu du module CI sélectionné.
- Normalement les services de télé payante apparaissent sans ② et ③. Si les services de télé payante n'apparaissent pas, effectuez ② et ③.
- Consultez le mode d'emploi de votre module CI ou vérifiez auprès de la station émettrice pour de plus amples détails.

② Entrez dans "Interface commune"



OK — accès

③ Suivez les instructions à l'écran

exemple: sélectionnez, avancez → OK



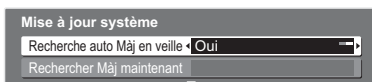
- Le guide des fonctions à l'écran peut ne pas correspondre aux touches de la télécommande.

Téléchargez le nouveau logiciel sur le téléviseur.

- Pour les détails (p. 39)

**Si la mise à jour du système est effectuée, le logiciel sera mis à jour (il se peut que cela change les fonctions du téléviseur). Pour ne pas effectuer la mise à jour, réglez "Recherche auto Màj en veille" sur "Désactivé".**

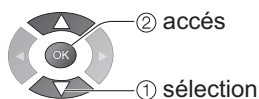
Sélectionnez "Recherche auto. Màj en veille" et ensuite "Activé" ou "Désactivé"



- Activé : Effectue automatiquement une recherche en mode de veille et télécharge toute mise à jour de logiciel disponible

■ Pour une mise à jour immédiate

Sélectionnez "Rechercher Màj maintenant"



Recherche une mise à jour (pendant plusieurs minutes) et affiche le message correspondant, si disponible

Télécharger



- Le téléchargement peut prendre environ 20 minutes.

Mise à jour du logiciel de l'appareil

Mise à jour système

Réglage automatique des données de l'heure

Fuseau horaire

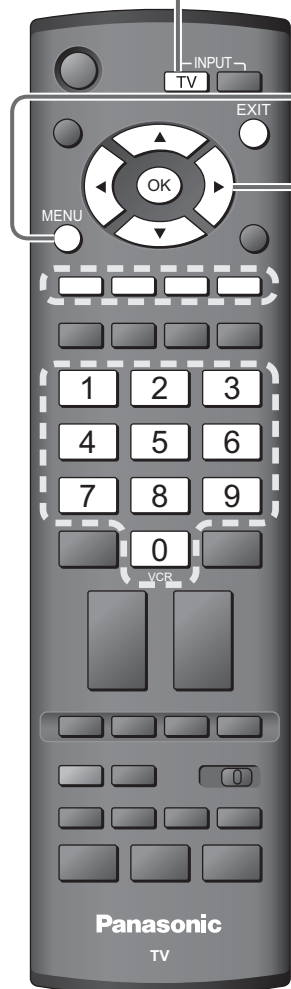
Spécifiez le temps




Automatique: Les données de l'heure seront automatiquement ajustées d'après votre région.  
 Autres : Les données de l'heure seront corrigées en fonction de l'heure GMT.

# Modifier les canaux

Vous pouvez créer vos listes de chaînes favorites, ignorer les chaînes non désirées et contrôler l'accès aux chaînes.




**1 Sélectionnez DVB ou Analogique**

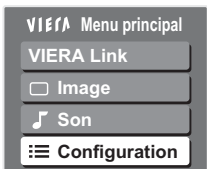
 TV

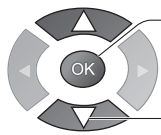
- “Éditer profils DVB” et “Liste des services DVB” sont disponibles en mode DVB uniquement.

**2 Affichez le menu**

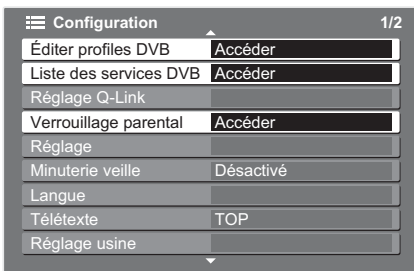
 MENU

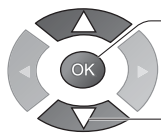
**3 Sélectionnez “Configuration”**




 ② accès  
① sélection

**4 Sélectionnez “Éditer profils DVB”, “Liste des services DVB” ou “Verrouillage parental”.**



 ② accès  
① sélection

■ Pour revenir sur TV

 EXIT

**5 Procédez au réglage**



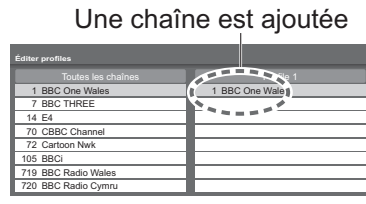
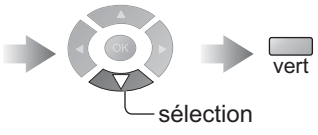
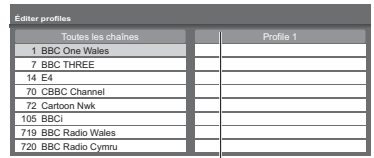
Liste des chaînes préférées

Éditer profils DVB

(Mode DVB)

Créez votre liste de chaînes préférées (Profil) à partir de diverses stations émettrices (jusqu'à 4 : Profil 1 à 4). La liste s'affiche dans la bannière d'informations (p. 13) et vous pouvez facilement y accéder.

① Sélectionnez une chaîne et ajoutez-la à la liste



Une chaîne est ajoutée

- Pour afficher un profil différent →
- Pour ajouter toutes les chaînes à la liste →

■ Pour modifier le profil

- Sélectionnez le champ du profil à éditer et :
  - Pour nommer le profil →  Sélectionnez le caractère →
  - Pour déplacer la chaîne →  Sélectionnez la nouvelle position →  Confirmez →  →
  - Pour supprimer la chaîne →  ● Pour supprimer toutes les chaînes →

② Mémorisez



Ignorer les chaînes non désirées

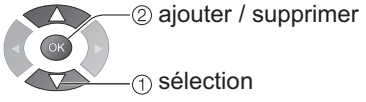
Liste des services DVB

(Mode DVB)

Vous pouvez cacher les services non désirés. Les services supprimés ne peuvent s'afficher qu'avec cette fonction. Utilisez cette fonction pour ignorer les services non désirés.

Sélectionnez un service et cachez / affichez-le

Liste des services DVB		
70	CBBC Channel	<input checked="" type="checkbox"/>
72	Cartoon Nwk	<input checked="" type="checkbox"/>
105	BBCi	<input checked="" type="checkbox"/>
719	BBC Radio Wales	<input type="checkbox"/>
720	BBC Radio Cymru	<input type="checkbox"/>
1	BBC ONE Wales	<input type="checkbox"/>
7	BBC THREE	<input checked="" type="checkbox"/>



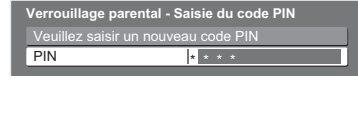
- :ajouter
- :supprimer (Ignorer)

Contrôler l'accès aux chaînes

Verrouillage parental

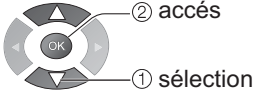
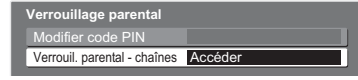
Vous pouvez verrouiller des canaux spécifiques et spécifier qui peut les visionner. (Lorsqu'une chaîne est sélectionnée, un message apparaît vous demandant de saisir le numéro de votre PIN pour pouvoir la regarder.)

① Tapez le numéro du PIN (4 chiffres)



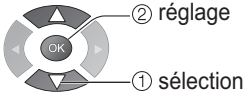
- Tapez le numéro du PIN deux fois lors du premier réglage.
- Notez votre PIN en cas d'oubli.

② Sélectionnez "Verrouil. parental - chaînes"



③ Sélectionnez la chaîne à verrouiller

Nom de l'émetteur	Type	Verrouillé
1 BBC One Wales	DVB	<input checked="" type="checkbox"/>
7 BBC THREE	DVB	<input checked="" type="checkbox"/>
14 E4	DVB	<input type="checkbox"/>
70 CBBC Channel	DVB	<input type="checkbox"/>
72 Cartoon Nwk	DVB	<input type="checkbox"/>
105 BBCi	DVB	<input type="checkbox"/>
719 BBC Radio Wales	DVB	<input type="checkbox"/>
720 BBC Radio Cymru	DVB	<input type="checkbox"/>



- Pour annuler → Sélectionnez la chaîne verrouillée →
- Pour verrouiller toutes les chaînes →
- Pour annuler tous les verrouillages de chaîne →

Apparaît lorsque la chaîne est verrouillée

■ Pour modifier le PIN

Sélectionnez "Modifier code PIN" à l'étape ② et saisissez deux fois un nouveau PIN.


Remarque


- Le réglage sur "Réglage usine" (p. 29) efface le numéro PIN et tous les réglages.

# Faire l'accord sur les canaux

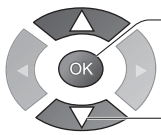
Vous pouvez procéder à nouveau à la syntonisation de toutes les chaînes télévisées en cas de déménagement ou rechercher de nouveaux services qui peuvent avoir commencé à émettre.

- 1 Sélectionnez DVB ou Analogique**

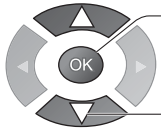

  - “Recherche manuelle DVB”, “Ajouter service DVB”, “Message nouv. serv.” et “Etat du signal DVB” sont disponibles uniquement en mode DVB.
  - “Éditer chaînes analog.” et “Recherche man Analogue” sont disponibles uniquement en mode analogique.
- 2 Affichez le menu**


- 3 Sélectionnez “Configuration”**

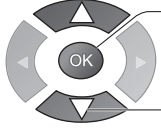
VIERA Menu principal
VIERA Link
Image
Son
<b>Configuration</b>



  - ② accès
  - ① sélection
- 4 Sélectionnez “Réglage”**

Configuration	1/2
Éditer profils DVB	
Liste des services DVB	
Réglage Q-Link	
Verrouillage enfant	
<b>Réglage</b>	Accéder
Minuterie veille	Désactivé
Langue	
Télétexte	TOP
Réglage usine	


  - ② accès
  - ① sélection
- 5 Sélectionnez la fonction**

Réglage	
Cofiguration auto	Accéder
Éditer chaînes analog.	Accéder
Recherche manuelle DVB	Accéder
Recherche man Analogue	Accéder
Ajouter service DVB	Accéder
Message nouv. serv.	Activé
Etat du signal DVB	Accéder


  - ② accès
  - ① sélection
- 6 Procédez au réglage**

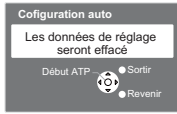
**■ Pour revenir sur TV**  


Régler les chaînes DVB et analogiques automatiquement

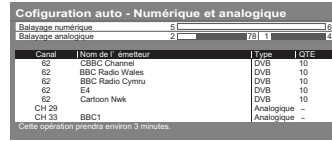
**Cofiguration auto**

Réglez automatiquement les chaînes DVB et analogiques captées dans la zone. Si un numéro PIN de verrouillage parental (p. 25) a été spécifié, il doit être saisi.

**Lancez la configuration automatique**



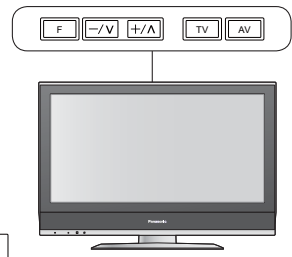
**Les réglages sont effectués automatiquement**



- Tous les réglages précédents sont effacés.
- Les réglages analogiques sont téléchargés vers un appareil compatible Q-Link raccordé au téléviseur.
- Une fois l'opération terminée, la diffusion numérique du programme numéro " 1 " apparaît. Si aucun service DVB n'est trouvé, la diffusion analogique apparaît.
- Si le réglage n'est pas complètement terminé → "Recherche manuelle DVB", "Recherche man Analogue"

**Pour la configuration automatique, utiliser les touches sur le panneau supérieur du téléviseur**

- 1 Appuyez plusieurs fois jusqu'à ce que "Cofiguration auto" apparaisse
- 2 Accédez à "Cofiguration auto"
- 3 Lancez "Cofiguration auto"



■ Pour revenir sur TV → F

**Modifiez les réglages de position des programmes analogiques**

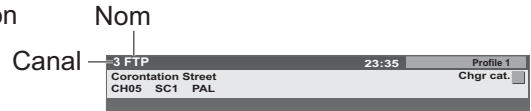
1 **Sélectionnez la chaîne à modifier**

Chaîne	Canal	Nom	Syst. sonore	Syst. couleur
1	CH33	1 2 3	SC1	Automatique
2	CH21	X Y Z	SC1	Automatique
3	CH21	F T P	SC1	Automatique
4	CH60		SC1	Automatique
5	CH21	4 5 6	SC1	Automatique



- Pour modifier le numéro de la chaîne → "Recherche man Analogue" (p. 28)

Curseur



2 **Modifiez**

- **Pour supprimer** → rouge → Après confirmation, appuyez sur rouge
- **Pour ajouter** → vert → Après confirmation, appuyez sur vert
- **Pour déplacer** → jaune → Sélectionnez la nouvelle position → jaune

■ **Pour modifier le nom de la station émettrice affiché lors de la sélection des chaînes**

Chaîne	Canal	Nom	Syst. sonore	Syst. couleur
1	CH33	1 2 3	SC1	Automatique
2	CH21	X Y Z	SC1	Automatique
3	CH21	F T P	SC1	Automatique
4	CH60		SC1	Automatique
5	CH21	4 5 6	SC1	Automatique

- Sélectionnez le champ "Nom"
- rouge Passez en mode "Entrée libre"
- Sélectionnez le caractère
- OK Réglage (Maximum : cinq caractères)

■ **Pour modifier le système sonore d'après les signaux**

Chaîne	Canal	Nom	Syst. sonore	Syst. couleur
1	CH33	1 2 3	SC1	Automatique
2	CH21	X Y Z	SC1	Automatique
3	CH21	F T P	SC1	Automatique
4	CH60		SC1	Automatique
5	CH21	4 5 6	SC1	Automatique

- Sélectionnez le champ "Syst. sonore"
  - Sélectionnez le système sonore
- |       |                          |
|-------|--------------------------|
| SC1 : | PAL B, G, H / SECAM B, G |
| SC2 : | PAL I                    |
| SC3 : | PAL D, K / SECAM D, K    |
| F :   | SECAM L / L'             |

■ **Pour changer le système couleur sur la base du signal**

- Normalement, sélectionnez "Automatique"
- Sélectionnez le champ "Syst. couleur"
- Sélectionnez le système couleur

Éditer les chaînes analogiques

**Éditer chaînes analog.**

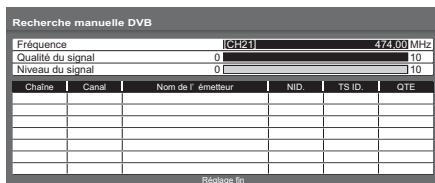
- Supprimer
- Ajouter
- Déplacer
- Modifier le nom
- Modifier le système sonore
- Changer le système couleur

# Faire l'accord sur les canaux

Régler les chaînes DVB manuellement

**Recherche manuelle DVB**

Normalement utilisez "Recherche auto" ou "Ajouter service DVB" pour le réglage des chaînes DVB. Utilisez cette fonction si le réglage n'est pas complètement terminé.



- ① sélectionnez le canal
- ② ajustez la fréquence (réglez sur le niveau maximal de "Qualité du signal")
- ③ recherche

● Tous les services trouvés seront ajoutés à la liste des services DVB (p. 25) automatiquement.

Régler les chaînes analogiques manuellement

**Recherche man Analogue**

## ■ Réglage fin

Utilisez cette option pour effectuer des réglages fins pour l'accord d'une chaîne donnée (suivant les conditions météorologiques, etc.)

## ■ Réglage manuel

Réglez les chaînes analogiques manuellement après la recherche automatique.

Si un magnétoscope est branché avec le câble RF uniquement, sélectionnez le numéro de programme "0".



Sélectionnez la position de programme



Sélectionnez une chaîne



Recherche et mémorisation

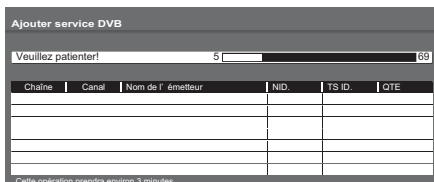


- ① recherche
- ② mémorisez

Ajouter les chaînes DVB automatiquement

**Ajouter service DVB**

Tout nouveau service trouvé sera ajouté à la liste des services DVB (p. 25) automatiquement.



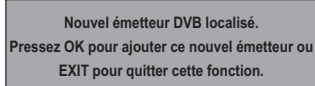
début

● Le nouveau service est ajouté avec les réglages actuels sauvegardés tels quels.

Afficher un message de notification

**Message nouv. serv.**

Sélectionne l'affichage facultatif d'un message de notification lorsqu'une nouvelle station émettrice DVB est trouvée. **(Non / Oui)**

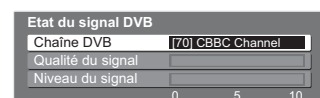


Vérifier le signal DVB

**Etat du signal DVB**

Sélectionne une chaîne et vérifie l'état du signal DVB. Utilisez cette fonction pour rectifier le sens de l'antenne.

● Pour changer de chaîne pendant que le menu apparaît ➔





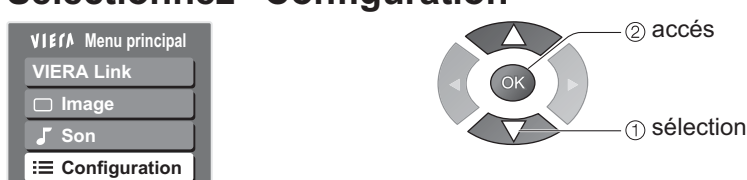
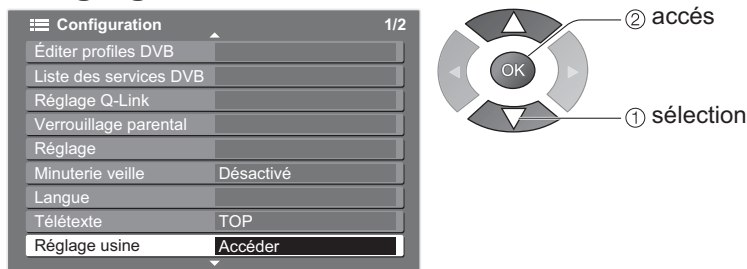
**Qualité du signal:**

- Barre verte ➔ Bon
- Barre jaune ➔ Faible
- Barre rouge ➔ Mauvais (Vérifiez l'antenne)

# Rétablir les réglages

Rétablit les réglages initiaux du téléviseur, comme par exemple les canaux mémorisés. Tous les réglages (chaînes, image, qualité sonore, etc.) sont réinitialisés.



- 1 Affichez le menu**  

- 2 Sélectionnez "Configuration"**  

- 3 Sélectionnez "Réglage usine"**  

- 4 Procédez au réglage**

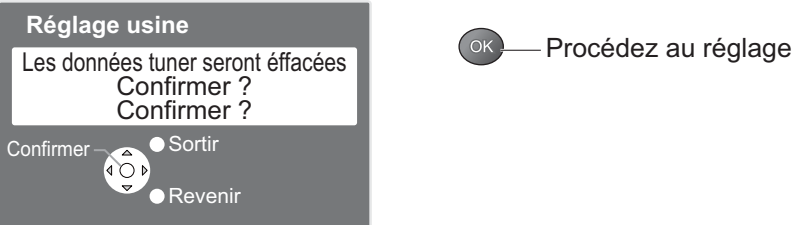
■ Pour revenir sur TV  
→ EXIT

● Rétablir les réglages  
● Faire l'accord sur les canaux

Avancé

Rétablir les réglages

Réglage usine

- ① Vérifiez le message et initialisez**  

- ② Suivez les instructions à l'écran**
  - La "Configuration automatique" sera lancée automatiquement. (p. 10)

■ Pour réinitialiser uniquement les chaînes du téléviseur, par exemple après un déménagement → "Cofiguration auto" (p. 27)

# Noms d'entrée

Pour faciliter l'identification et la sélection du mode d'entrée, vous pouvez nommer les bornes d'entrée respectives et ignorer celles qui ne sont raccordées à aucun appareil.  
(Pour sélectionner le mode d'entrée → p. 14)

**1 Affichez le menu**  
 MENU

**2 Sélectionnez "Configuration"**  
 VIERA Menu principal  
 VIERA Link  
 Image  
 Son  
**Configuration**

**3 Sélectionnez "Noms d'entrée"**  
 Configuration 2/2  
 Interface commune  
 Mise à jour système  
**Noms d'entrée** Accéder  
 Délai d'affichage 3 secondes  
 VIERA Link Activé  
 Fuseau horaire Automatique  
 Licence logicielle  
 Informations système

**4 Sélectionnez une borne d'entrée et réglez-la**  
 Noms d'entrée  
 AV1 DVD  
 AV2/AV2S AV2/AV2S  
 AV3/AV3S AV3/AV3S  
 COMPONENT COMPONENT  
 PC PC  
 HDMI1 HDMI1  
 HDMI2 HDMI2

■ Pour revenir sur TV  
 EXIT

Les noms spécifiés seront affichés dans le menu "Sélection d'entrée" (p. 14) ou sur la bannière.

● Si vous sélectionnez "Ignorer", il n'est pas possible de sélectionner le mode.

## ■ Entrée libre

Vous pouvez nommer librement les bornes d'entrée respectives.

Sélectionnez "Entrée libre" Spécifiez les caractères

Entrée libre  
 AV1


A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	#		
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t
u	v	w	x	y	z	(	)	+	-	*	.	~							

(Maximum: dix caractères)

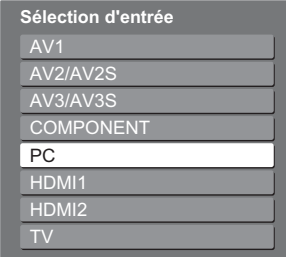
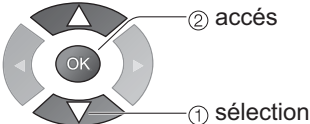
# Affichage de l'écran d'un ordinateur sur le téléviseur

L'écran de l'ordinateur raccordé au téléviseur peut être affiché sur le téléviseur. Vous pouvez également écouter le son de l'ordinateur si le câble audio est branché. Pour raccorder l'ordinateur (p. 36)

**1 Sélectionnez l'entrée externe**



**2 Sélectionnez "PC"**

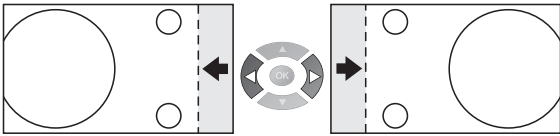
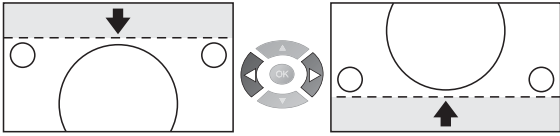



- Signaux correspondants (p. 40)
- Si "Fréq. H" ou "Fréq. V" est affiché en rouge, les signaux risquent de ne pas être pris en charge.

■ Pour revenir sur TV → **TV**

## ■ Réglage du menu PC (modifié à votre guise)

● Pour faire des réglages → "Comment utiliser les fonctions du menu" ① à ④ (p. 18)

Menu	Rubrique	Ajustements / Configurations (options)		
<b>Image</b>	<b>Réglages PC avancés</b>	Gain Rouge	Contrôle la balance des blancs dans les zones rouges	
		Gain Vert	Contrôle la balance des blancs dans les zones vertes	
		Gain Bleu	Contrôle la balance des blancs dans les zones bleues	
		Gamma	<b>(2.0 / 2.2 / 2.5)</b>	
<b>Configuration</b>	<b>Réglage PC</b>	Résolution	Commute sur une vue grand écran ● VGA (640 × 480 pixels), WVGA (852 × 480 pixels), XGA (1.024 × 768 pixels), WXGA (1.366 × 768 pixels) ● Les options disponibles changent en fonction des signaux	
		Horloge	Régalez sur le niveau minimum en cas de bruit	
		Position H	Ajustez la position horizontale	
		Position V	Ajustez la position verticale	
		Réglage de la phase	Éliminez le scintillement et la distorsion ● Ajustez après le réglage de l'horloge	● Régalez sur le niveau minimum en cas de bruit
Synchronisation	Choisit un autre signal synchrone si l'image est déformée ( <b>H &amp; V / Sur vert</b> ) ● H & V : par les signaux horizontaux et verticaux à partir de votre ordinateur Sur vert : par le signal du vert à partir de votre ordinateur (si disponible)			

● Autres options → p. 20 et p. 21

# Fonctions Q-Link

Q-Link établit une connexion entre le téléviseur et le magnétoscope / enregistreur DVD pour faciliter l'enregistrement et la lecture.

## ■ Condition

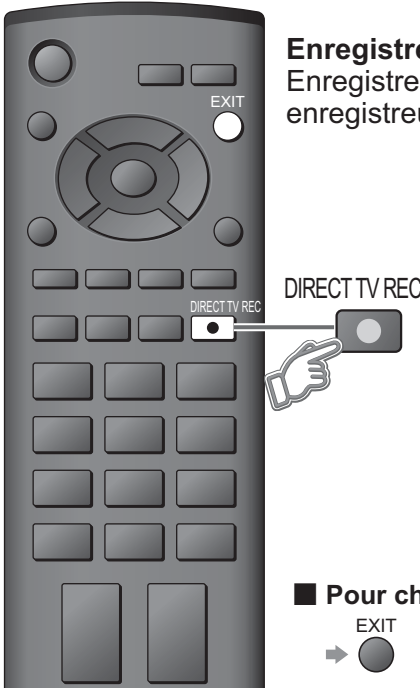
- Utilisez un magnétoscope/enregistreur DVD avec les logos suivants :  
"Q-Link", "NEXTVIEWLINK", "DATA LOGIC", "Easy Link", "Megalogic" ou "SMARTLINK"
- Raccordez l'appareil à la prise AV1 ou AV2 de ce téléviseur via un câble Péritel "fully-wired". (p. 36)
- Configuration de la prise Q-Link dans le menu Configuration (Q-Link, Sort. AV1 / AV2). (p. 21)

## ■ Télécharger les réglages de la chaîne

- Procédez à la configuration automatique. (p. 27)  
Lors de la première utilisation de ce téléviseur, reportez-vous à "Configuration automatique". (p. 10)
- Procédez au téléchargement vers l'appareil. (p. 21)

## ■ Fonctions disponibles

Certains appareils d'enregistrement ne peuvent pas être utilisés. Lisez les modes d'emploi de l'appareil.

<p>Ce que vous voyez est ce que vous enregistrez</p>	 <p><b>Enregistrement TV direct :</b> Enregistrer le programme actuel sur le magnétoscope / enregistreur DVD immédiatement.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Lorsque l'enregistrement TV direct est effectué, l'appareil d'enregistrement est automatiquement mis sous tension s'il est en mode de veille.</li> <li>● L'appareil d'enregistrement enregistre à partir de son propre syntoniseur. Vous pouvez éteindre le téléviseur pendant l'enregistrement.</li> <li>● Si vous éteignez le téléviseur pendant l'enregistrement d'une source AV, l'enregistrement s'arrêtera.</li> <li>● Lorsque l'enregistrement TV direct a lieu pendant que vous regardez une chaîne DVB, la position du programme DVB est verrouillée et aucune autre chaîne DVB ne peut être sélectionnée. Vous pouvez toutefois regarder les chaînes analogiques.</li> </ul> <p>■ <b>Pour changer de chaîne DVB, arrêtez l'enregistrement</b></p> <p>→ ● EXIT</p>
<p>Informations / Message</p>	<p>Des informations d'enregistrement s'affichent ou, si l'enregistrement n'est pas possible, un message s'affiche. (Uniquement lorsque le numéro du programme est "0", ou "mode AV" pour certains appareils.)</p>
<p>Liaison sous tension et lecture facile</p>	<p>Lorsque la lecture commence sur un magnétoscope ou un enregistreur DVD, ou que le navigateur direct ou le menu de fonctions de l'appareil est activé, le téléviseur s'allume et le mode d'entrée change automatiquement pour que vous puissiez voir le contenu. (Uniquement lorsque le téléviseur est en mode de veille.)</p>
<p>Liaison hors tension</p>	<p>Lorsque le téléviseur est réglé sur le mode de veille, l'appareil d'enregistrement est également réglé automatiquement sur Veille. (Uniquement lorsque la cassette vidéo ou le DVD n'est pas actif.)</p>

- "DATA LOGIC" (marque commerciale de Metz Corporation)
  - "Easy Link" (marque commerciale de Philips Corporation)
  - "Megalogic" (marque commerciale de Grundig Corporation)
  - "SMARTLINK" (marque commerciale de Sony Corporation)
- Lisez aussi les modes d'emploi de l'appareil.



# Fonctions HDMI

L'interface HDMI (high-definition multimedia interface) vous permet de regarder des images numériques haute définition et d'écouter un son de qualité élevée en raccordant le téléviseur et l'appareil. Un appareil compatible HDMI (\*1) doté d'une prise de sortie HDMI ou DVI, comme un décodeur ou un lecteur DVD, peut être raccordé à la prise HDMI par le biais d'un câble compatible HDMI (de type "fully wired"). Pour les connexions, voir "Appareil externe"(p. 36)

## Remarque

- HDMI est la première interface AV grand public entièrement numérique au monde satisfaisant à la norme de non compression.
- Si l'appareil externe possède uniquement une sortie DVI, raccordez-la à la borne HDMI1 avec un câble adaptateur DVI-HDMI (\*2).
- Branchez le câble audio à la prise d'entrée audio lorsque le câble de conversion DVI vers HDMI est utilisé. (HDMI1 : utilisez les bornes COMPONENT-AUDIO)
- Les réglages audio peuvent être effectués sur l'écran du menu "Entrée HDMI 1". (p. 20)
- Fréquences d'échantillonnage de signaux audio compatibles (2ch L.PCM) : 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz.
- Les bornes HDMI2 sont uniquement pour le signal audio numérique.
- L'utilisation avec un ordinateur n'est pas considérée.
- Si l'appareil raccordé est doté d'une fonction de réglage du format, réglez-le sur "16:9".
- Ces connecteurs HDMI sont de "type A".
- Ces connecteurs HDMI sont compatibles avec la protection des droits d'auteur HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection).
- Un appareil non doté d'une prise de sortie numérique peut être raccordé à la prise d'entrée de "Component", "S-VIDEO" ou "Video" pour recevoir les signaux analogiques.
- La prise d'entrée HDMI peut être utilisée uniquement avec les signaux d'image suivants : 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i et 1080p. Faites correspondre le réglage de sortie de l'appareil numérique.
- Pour de plus amples détails sur les signaux HDMI applicables, reportez-vous à p. 40.

(\*1): Le logo HDMI s'affiche sur les appareils compatibles HDMI.

(\*2): Contactez votre revendeur de produits numériques le plus proche.

## ■ Résumé des fonctions de commande

Le raccordement par câble HDMI à un appareil Panasonic doté de la fonction VIERA Link permet de commander l'appareil en question (p. 34). Il est possible d'utiliser les fonctions VIERA Link et Q-Link ensemble.

Fonction	Connexion	VIERA Link et Q-Link (HDMI) (péritel)	VIERA Link uniquement (HDMI)	Q-Link uniquement (péritel)
Lecture facile		○	○	○
Mise sous tension par liaison		○	○	○
Mise hors tension par liaison		○	○	○
Commande des haut-parleurs		○ (pas par péritel)	○	-
Commande facile uniquement à l'aide de la télécommande VIERA		○ (pas par péritel)	○	-
Enregistrement direct du téléviseur		○ (pas par HDMI)	-	○
Téléchargement de chaîne analogique		○ (pas par HDMI)	-	○

# Fonctions HDMI

## VIERA Link "HDAVI Control™"\*

\*Profitez en plus de l'interopérabilité HDMI avec les appareils Panasonic dotés de la fonction "HDAVI Control". Ce téléviseur prend en charge la fonction "HDAVI Control 2".

La connexion à certains appareils Panasonic (enregistreur DVD DIGA, caméscope HD, lecteur de cinéma à domicile, amplificateur, etc.) par des câbles HDMI établit automatiquement une interface entre le téléviseur et ces appareils.

Les appareils dotés de la fonction "HDAVI Control" permettent les opérations suivantes :

- Lecture facile (p. 35)
- Liaison sous tension (p. 35)
- Liaison hors tension (p. 35)
- Commande des haut-parleurs (p. 35)

De plus, les appareils dotés de la fonction "HDAVI Control 2" permettent l'opération suivante :

- Commande facile uniquement à l'aide de la télécommande VIERA (p. 35)

Ces fonctions sont limitées aux modèles qui intègrent "HDAVI Control" et "VIERA Link" de Panasonic.

La fonction VIERA Link "HDAVI Control", basée sur les fonctions de commande fournies par HDMI, une norme industrielle connue sous le nom HDMI CEC (Consumer Electronics Control), est une fonction unique que nous avons développée et ajoutée. En tant que tel, son fonctionnement avec les appareils compatibles HDMI CEC d'autres fabricants ne peut être garanti.

Reportez-vous au mode d'emploi des appareils respectifs concernant les informations sur la compatibilité. Pour connaître les appareils auxquels cela s'applique, informez-vous auprès de votre revendeur Panasonic local.

### ■ Câble HDMI

Cette fonction requiert un câble compatible HDMI (fully wired). Il n'est pas possible d'utiliser les câbles non compatibles HDMI.

Il est recommandé d'utiliser le câble HDMI Panasonic.

Numéro de pièce recommandé :

- RP-CDHG15 (1,5 m)
- RP-CDHG30 (3,0 m)
- RP-CDHG50 (5,0 m)

### ■ Préparatifs

Configurez l'appareil pour y activer cette fonction. Consultez le mode d'emploi de l'appareil.

Pour les raccordements, voir "Appareil externe" (p. 37). Consultez également le mode d'emploi de l'appareil.

### ■ Lors de la première utilisation / Lors de l'ajout d'un nouvel appareil, du rebranchement d'un appareil ou d'un changement de la configuration

Une fois connectés, allumez l'appareil puis le téléviseur.

Placez le mode d'entrée sur HDMI1 ou HDMI2 (p. 14) et vérifiez qu'une image est correctement affichée.



**1 Affichez le menu**

MENU

**2 Sélectionnez "Configuration"**

VIERA Menu principal  
VIERA Link  
Image  
Son  
Configuration

② accès  
① sélection

**3 Sélectionnez "VIERA Link"**

Configuration 2/2  
Interface commune  
Mise à jour système  
Noms d'entrée  
Délai d'affichage 3 secondes  
VIERA Link Activé  
Fuseau horaire Automatique  
Licence logicielle  
Informations système

sélection

**4 Réglez sur "Activé"**  
(le réglage par défaut est Activé)

réglage

Commande facile uniquement à l'aide de la télécommande VIERA

Vous pouvez commander certaines fonctions de l'appareil Panasonic raccordé à l'aide de la télécommande de ce téléviseur (pointez la télécommande vers le capteur de signal du téléviseur)

- Si vous ne pouvez pas accéder au menu, vérifiez les réglages et l'équipement (p. 34).

Accédez au menu de l'appareil

- 1 Affichez "Menu VIERA Link" → 
- 2 Sélectionnez "Contrôle VIERA Link"

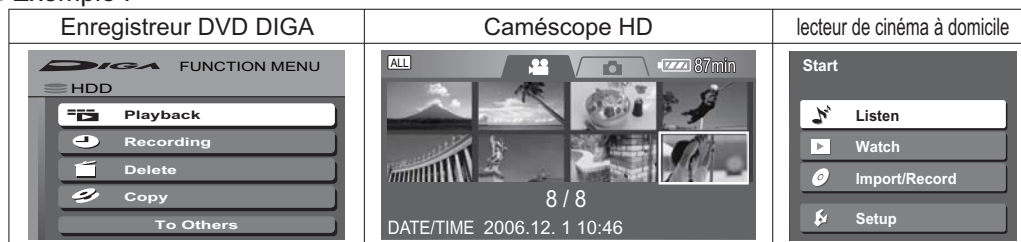


- 3 Sélectionnez l'appareil auquel vous désirez accéder










- 4 Utilisez le menu de l'appareil

- Exemple :



- Concernant les commandes de l'appareil, consultez le mode d'emploi de ce dernier.

- Touches de télécommande VIERA disponibles : (varie en fonction de l'équipement raccordé)

	Déplacer le curseur / sélectionner le menu
	Déplacer le curseur / accès / régler
	Mémorisez / régler / accès
	Retourner au menu précédent
	Quitter le menu
	Cela fonctionne aussi avec la touche OPTION de l'appareil
	Accéder lorsque les mots-clés s'affichent sur la barre de couleur

Lecture facile

Commutation automatique de l'entrée – Lorsque l'appareil Panasonic raccordé est mis en route, le mode d'entrée change automatiquement. Lorsqu'il est éteint, le mode d'entrée est rétabli.

Liaison sous tension

Le téléviseur se met automatiquement sous tension lorsque l'appareil Panasonic raccordé commence la lecture, ou lorsque Direct Navigator ou le menu de fonctions est activé. (Uniquement lorsque le téléviseur est en mode de veille.)

Liaison hors tension

Lorsque le téléviseur est réglé sur le mode de veille, l'appareil d'enregistrement Panasonic raccordé est également réglé automatiquement sur Veille.

- Cette fonction sera opérante même si le téléviseur est automatiquement mis en mode de veille par la fonction de minuterie de mise hors tension automatique ou par la fonction de mise en veille automatique.

Commande des haut-parleurs

Vous pouvez commander le haut-parleur du Home Cinéma avec la télécommande du téléviseur. Cette fonction est disponible lorsque l'amplificateur ou le lecteur de salon Home Cinéma Panasonic est raccordé.

- Si vous ne pouvez pas accéder au menu, vérifiez les réglages et l'équipement (p. 34).

- 1 Affichez "Menu VIERA Link" → 
- 2 Sélectionnez "Sélection haut-parleurs"



- 3 Réglez sur "Home cinéma" ou "TV"



■ Home cinéma

Ajustement pour l'appareil (mis automatiquement sous tension si le téléviseur est en mode de veille)  
Augmentation/diminution du volume

Sourdine → 



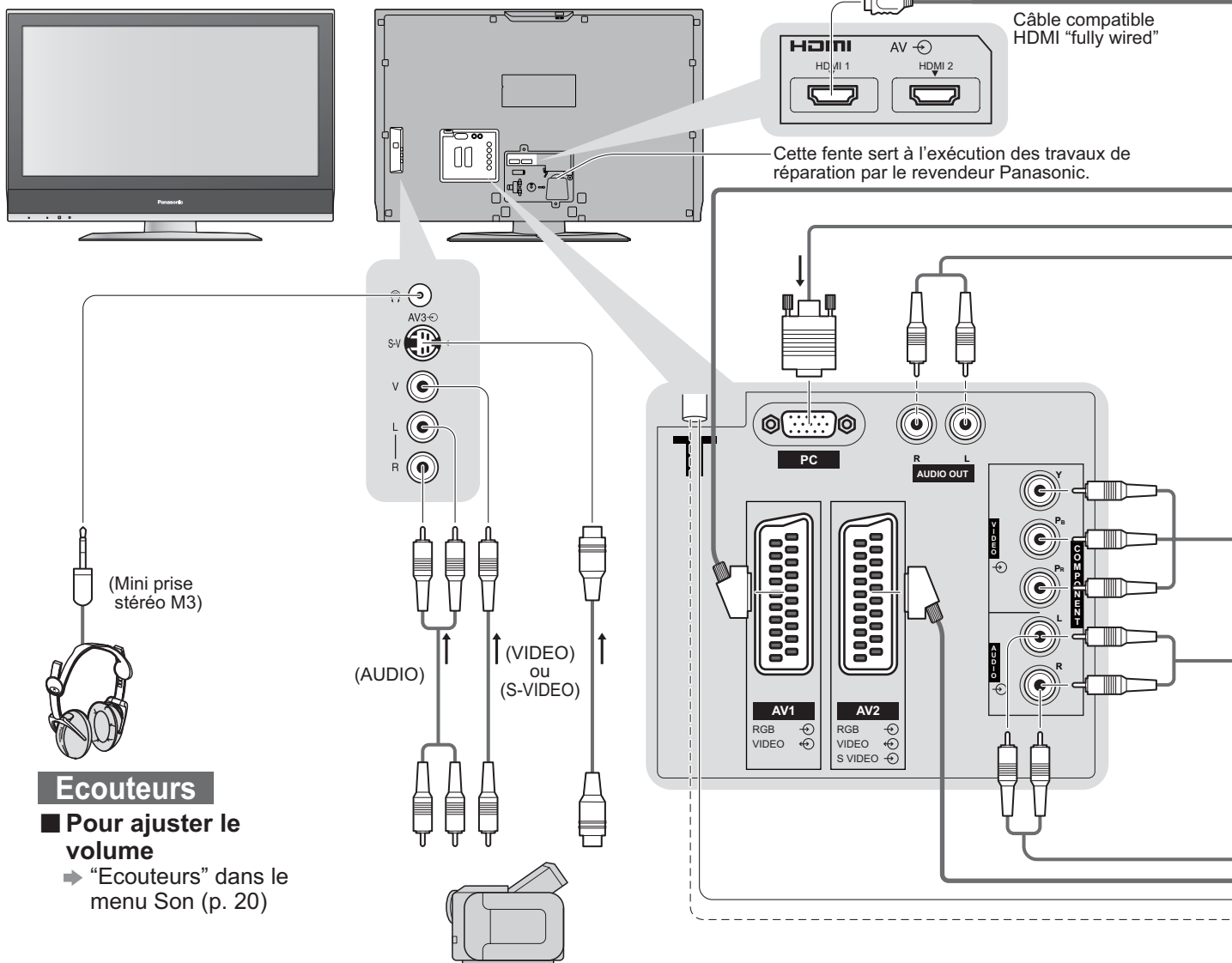
- Le son des haut-parleurs du téléviseur est coupé.
- Lorsque l'appareil est éteint, les haut-parleurs du téléviseur restent actifs.

■ TV

Les haut-parleurs du téléviseur sont actifs.

# Appareil externe

Ces schémas présentent nos conseils relatifs à la connexion du téléviseur à divers appareils. Pour les autres raccordements, consultez les instructions des composants respectifs, le tableau ci-dessous et les données techniques (p. 43).



## Ecouteurs

- Pour ajuster le volume

➔ "Ecouteurs" dans le menu Son (p. 20)

## Caméscope / console de jeu

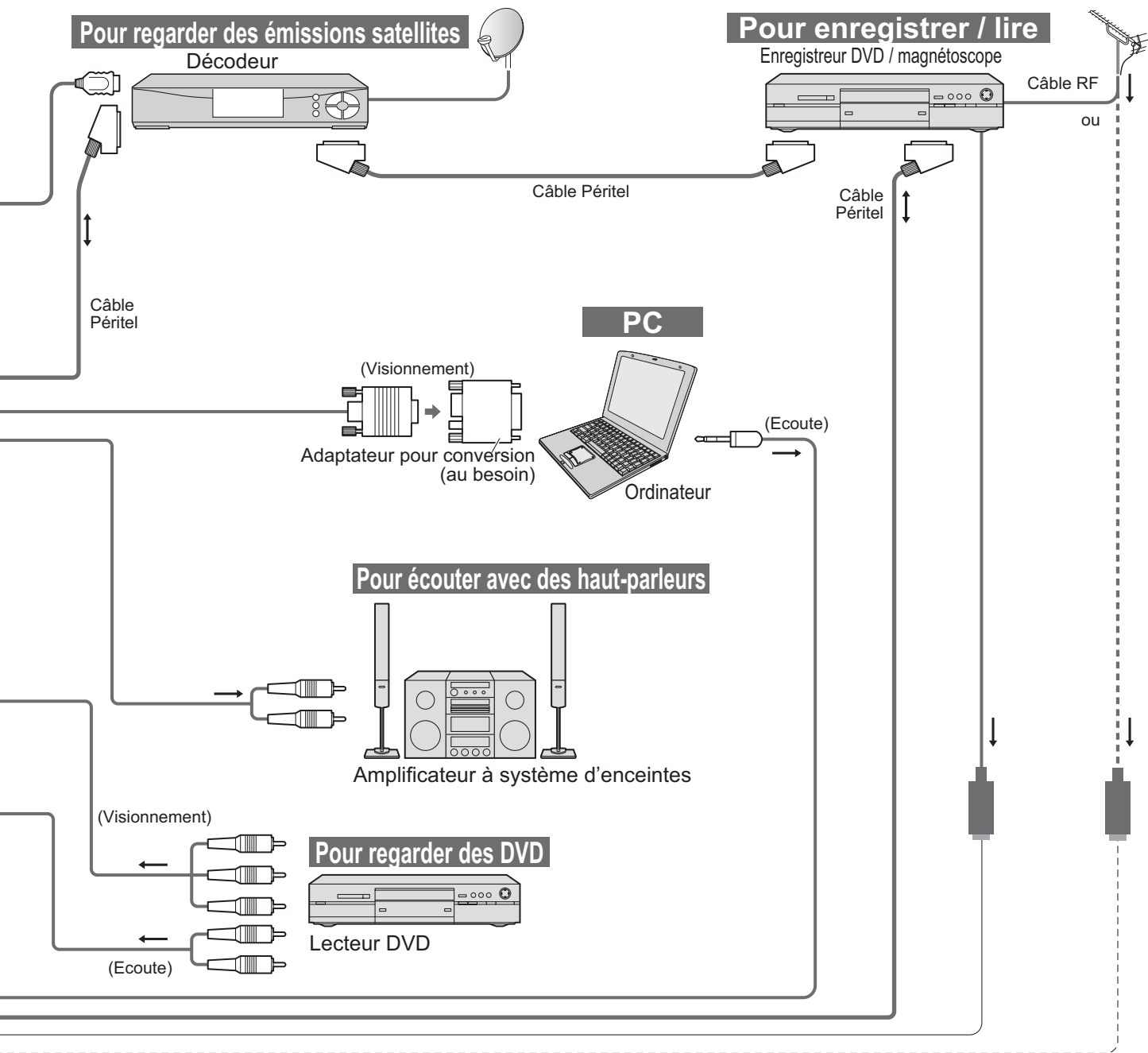
### ■ Types d'appareil raccordable à chaque connecteur

Connecteur	AV1	AV2	AV3	COMPONENT	AUDIO OUT	HDMI	
			(Côté du téléviseur) 			1	2
■ Pour enregistrer / lire des cassettes vidéo / DVD (magnétoscope / enregistreur DVD)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>					
■ Pour regarder des DVD (lecteur DVD)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
■ Pour regarder les images d'un caméscope (caméra vidéo)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
■ Pour regarder des émissions satellites (décodeur)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
■ Pour jouer à des jeux vidéos (console de jeu)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				
■ Pour utiliser un amplificateur avec les haut-parleurs					<input type="radio"/>		
■ Q-Link	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>					
■ Enregistrement TV direct	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>					
■ VIERA Link						<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

○: Raccordement conseillé

**Pour regarder des émissions satellites**

**Pour enregistrer / lire**



● Appareil externe

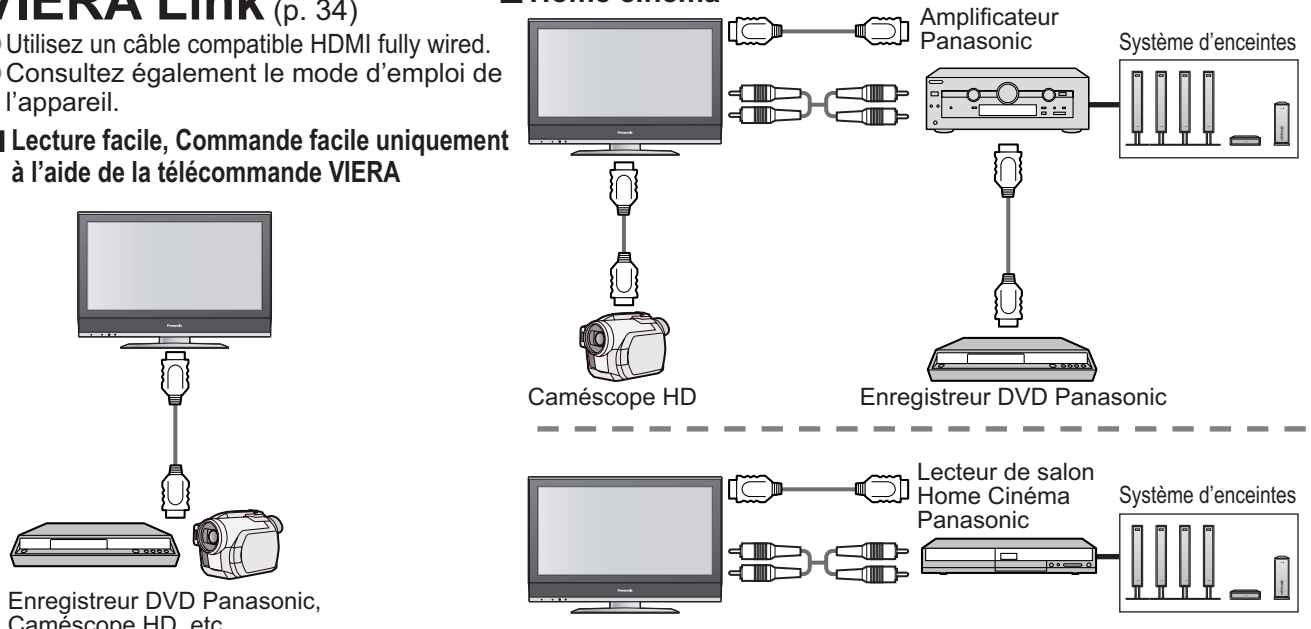
Avancé

**VIERA Link** (p. 34)

- Utilisez un câble compatible HDMI fully wired.
- Consultez également le mode d'emploi de l'appareil.

**■ Lecture facile, Commande facile uniquement à l'aide de la télécommande VIERA**

**■ Home cinéma**



# Données techniques

## Format d'écran

La taille et l'aspect optimum peuvent être choisis pour regarder des images plus détaillées. (p. 13)






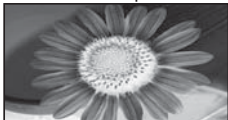

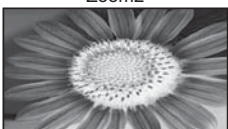
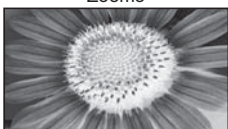
■ Automatique : L'aspect automatique détermine le meilleur format d'écran à utiliser pour que l'image occupe tout l'écran grâce à un processus en quatre étapes pour vérifier si l'image visionnée est une image grand écran. Si l'aspect automatique détecte un signal grand écran, il adopte le mode grand écran 16:9 ou 14:9 approprié. Si l'aspect automatique ne détecte pas de signal grand écran, ce téléviseur sophistiqué améliore l'image pour offrir un visionnement optimal.

Le texte affiché à l'écran explique de quelle manière l'aspect automatique a déterminé le rapport d'aspect utilisé : "Large" apparaît en haut à gauche de l'écran si un signal d'identification grand écran (WSS) est détecté ou si un signal est détecté via une prise SCART. L'aspect automatique adopte le format grand écran 16:9 ou 14:9 approprié. Cette fonction est aussi opérationnelle dans les autres modes d'aspect. "Automatique" apparaît en haut à gauche de l'écran si des bandes noires sont détectées en haut et en bas de l'image. L'aspect automatique choisit le meilleur format d'écran et agrandit l'image pour qu'elle occupe tout l'écran. Ce processus peut prendre plusieurs minutes en fonction de l'obscurité de l'image.

Nom du signal		Modes Aspect									Signal de commande d'écran								
		Automatique	16:9	14:9	Just	4:3	4:3 complet	Zoom1	Zoom2	Zoom3	Signal grand écran (WSS)					Signal de commande via la borne péritel (8 broches) ou HDMI			
											TV	AV1	AV2	AV3	Component	AV1	AV2	HDMI 1	HDMI 2
TV/AV1/AV2/AV3	PAL	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	○	○	—	○	○	—	—
	PAL 525/60	○	○	○	○	○	—	○	○	○	—	—	—	—	—	○	○	—	—
	DVB	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	—	—	—	—	—	—	—	—
	M.NTSC	○	○	○	○	○	—	○	○	○	—	—	—	—	—	○	○	—	—
AV3	NTSC (Entrée AV uniquement)	○	○	○	○	○	—	○	○	○	—	—	—	—	—	○	○	—	—
	Component/HDMI	SD 525(480)/60i	○	○	○	○	○	—	○	○	○	—	—	—	—	—	—	—	○
SD 525(480)/60p		○	○	○	○	○	—	○	○	○	—	—	—	—	—	—	—	○	○
SD 625(576)/50i		○	○	○	○	○	—	○	○	○	—	—	—	—	○	—	—	○	○
SD 625(576)/50p		○	○	○	○	○	—	○	○	○	—	—	—	—	○	—	—	○	○
SD 750(720)/50p		○	○	○	○	○	○	○	○	○	—	—	—	—	—	—	—	○	○
SD 750(720)/60p		○	○	○	○	○	○	○	○	○	—	—	—	—	—	—	—	○	○
HD 1125(1080)/50i		○	○	○	○	○	○	○	○	○	—	—	—	—	—	—	—	○	○
HD 1125(1080)/60i		○	○	○	○	○	○	○	○	○	—	—	—	—	—	—	—	○	○
HD 1125(1080)/50p	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—	—	—	—	—	—	—	○	○	
HD 1125(1080)/60p	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—	—	—	—	—	—	—	○	○	
Entrée PC		—	○	—	—	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

### Remarque

- Le format d'écran varie selon le programme, etc. S'il est supérieur au standard "16:9", des bandes noires peuvent apparaître en haut et en bas de l'écran.
- Si la taille de l'écran semble anormale lors de la lecture d'un programme enregistré en grand écran sur un magnétoscope, ajustez le tracking de votre magnétoscope. (Consultez le manuel du magnétoscope.)
- Il est possible de mémoriser séparément les signaux pour SD (définition normale) et HD (haute définition).
- Pour sélectionner manuellement le format d'écran : (Uniquement "16:9" ou "4:3" en mode PC)

Automatique		Le rapport de format idéal est choisi et l'image s'agrandit pour remplir tout l'écran.	16:9		Affiche directement l'image en "16:9" sans distorsion (anamorphosée).	14:9		Affiche l'image au standard "14:9" sans agrandissement.
Élargi		Affiche une image 4:3 plein écran. L'élargissement n'est visible que sur les bords gauche et droit de l'écran.	4:3		Affiche l'image au standard "4:3" sans distorsion.	4:3 complet		Affiche une image "4:3" agrandie horizontalement pour qu'elle occupe tout l'écran.
Zoom1		Affiche une image "16:9" "boîte aux lettres" ou une image "4:3" sans distorsion.	Zoom2		Affiche une image "16:9" "boîte aux lettres" (anamorphosée) en plein écran sans distorsion.	Zoom3		Affiche une image "2,35:1" "boîte aux lettres" (anamorphosée) en plein écran sans distorsion. Au format "16:9", affiche l'image à sa taille maximum (avec un léger agrandissement).

## Mise à jour du logiciel (mode DVB)

Mettez régulièrement à jour le logiciel du système pour garantir que vous disposez de la version la plus récente du logiciel. Si une mise à jour est disponible, une bannière de notification s'affiche lorsque la chaîne dispose des informations de mise à jour.

- Pour télécharger le nouveau logiciel, appuyez sur "OK" ➔ Téléchargement (environ 20 min.)

Si vous choisissez de ne pas télécharger, appuyez sur "EXIT".

### ■ Pour une mise à jour automatique

Réglez "Recherche auto. Màj en veille" sur "Activé" (p. 23)

Si une nouvelle version du logiciel est transmise, le téléviseur la téléchargera automatiquement.

- La séquence de mise à jour automatique a lieu à 3:00 AM et 5:00 AM chaque nuit dans les conditions suivantes :  
Veille (appareil éteint avec la télécommande)  
Un enregistrement n'est pas en cours.

### ■ Pour une mise à jour manuelle

Procédez à "Rechercher Màj maintenant" (p. 23)

Si une mise à jour est disponible, une bannière de notification s'affiche.

- Pour télécharger le nouveau logiciel, appuyez sur "OK" ➔ Téléchargement (environ 20 min.)  
Si vous choisissez de ne pas télécharger, appuyez sur "EXIT".

### Remarque

- Pendant le téléchargement, n'éteignez pas le téléviseur ni n'appuyez sur aucune touche. (Le téléviseur est automatiquement activé une fois le téléchargement terminé.)
- Le message peut s'avérer être une notification à l'avance. Dans ce cas, les informations du calendrier (la date à laquelle la nouvelle version peut être utilisée) s'affichent. Vous pouvez programmer la réservation de la mise à jour. La mise à jour ne démarrera pas si le bouton Marche / Arrêt du téléviseur est sur Arrêt.

## VIERA Link "HDAVI Control™" \*

La connexion HDMI à certains appareils Panasonic établit automatiquement une interface entre le téléviseur et ces appareils. (p. 34)

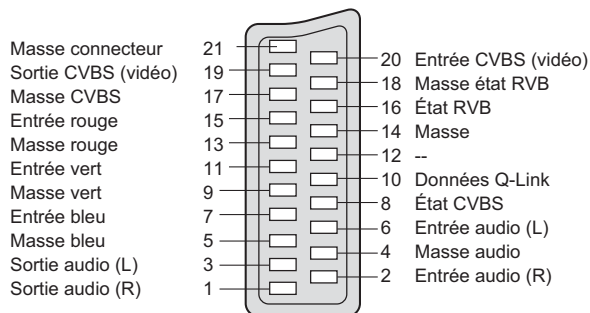
- Cette fonction risque de ne pas fonctionner selon la condition de l'appareil.
- L'image ou le son risque de ne pas être disponible pendant les premières secondes de lecture.
- L'image ou le son risque de ne pas être disponible pendant les premières secondes lorsque le mode d'entrée est modifié.
- La fonction Volume sera affichée lors de l'ajustement du volume de l'appareil.
- La lecture facile est aussi disponible avec la télécommande pour un amplificateur ou un lecteur de cinéma à domicile. Consultez le mode d'emploi de l'appareil.
- Si vous raccordez en même temps des appareils du même type (par exemple : un premier appareil DIGA à HDMI1 et un deuxième à HDMI2), VIERA Link sera disponible pour la borne qui porte le plus petit numéro.
- "HDAVI Control 2" est la nouvelle norme (depuis février 2007) pour les appareils compatibles HDAVI Control de Panasonic. Cette norme est compatible avec les appareils HDAVI classiques de Panasonic.

## Informations sur les prises PERITEL, S-vidéo et HDMI

### ■ Prises Péritel AV1

(RVB, Vidéo, Q-Link)

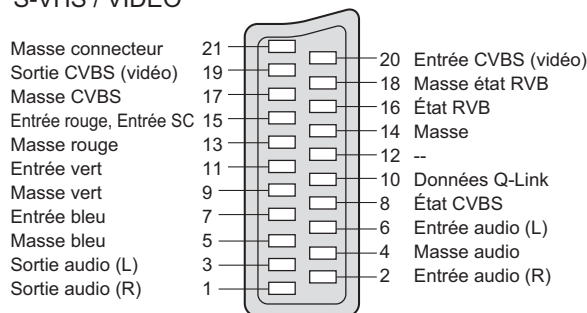
Entrée AV1 possibles: RVB (Rouge / Vert / Bleu).



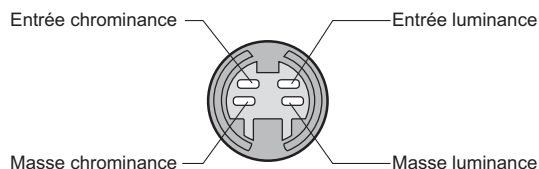
### ■ Prises Péritel AV2

(RVB, Vidéo, S-Vidéo, Q-Link)

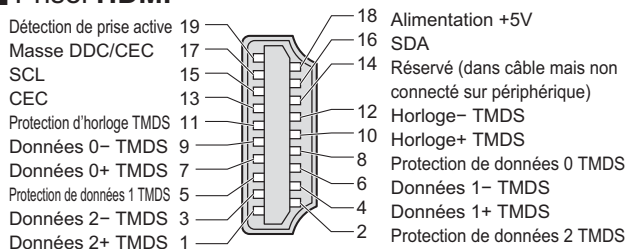
AV2: L'état des broches 15 et 20 dépend de la sélection S-VHS / VIDEO



### ■ Prise AV3 S-Vidéo à 4 broches



### ■ Prisel HDMI



# Données techniques

## Raccordement à l'ordinateur

Un ordinateur peut être raccordé au téléviseur de sorte que l'écran de l'ordinateur s'affiche et que le son soit émis du téléviseur.

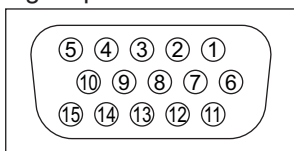
- Signaux de l'ordinateur qui peuvent être entrés : Fréquence de balayage horizontal 31 à 69 kHz ; fréquence de balayage vertical 59 à 86 Hz (des lignes de signal supérieures à 1.024 peuvent être à l'origine d'un mauvais affichage de l'image).
- Il n'est pas nécessaire d'utiliser un adaptateur pour ordinateur pour le connecteur D-sub 15 broches compatible avec DOS/V.

### Remarque

- Certains modèles d'ordinateur ne peuvent pas être raccordés sur ce téléviseur.
- Lors de l'utilisation d'un ordinateur, réglez ce dernier sur la qualité d'affichage des couleurs la plus élevée.
- Pour plus d'informations sur les signaux d'ordinateur applicables, voir ci-dessous.
- Résolution d'affichage max.

Aspect	4:3	1.024 × 768 pixels
	16:9	1.366 × 768 pixels

- Signal pour le connecteur D-sub 15 broches



N° de broche	Nom du signal	N° de broche	Nom du signal	N° de broche	Nom du signal
①	R	⑥	GND (masse)	⑪	NC (non branché)
②	G	⑦	GND (masse)	⑫	NC (non branché)
③	B	⑧	GND (masse)	⑬	HD
④	NC (non branché)	⑨	NC (non branché)	⑭	VD
⑤	GND (masse)	⑩	GND (masse)	⑮	NC (non branché)

## Signaux d'entrée pouvant être affichés

### COMPONENT (Y, P<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>), HDMI

\* Marquer: Signal d'entrée applicable

Nom du signal	COMPONENT	HDMI
525 (480) / 60i	*	*
525 (480) / 60p	*	*
625 (576) / 50i	*	*
625 (576) / 50p	*	*
750 (720) / 60p	*	*
750 (720) / 50p	*	*
1.125 (1.080) / 60i	*	*
1.125 (1.080) / 50i	*	*
1.125 (1.080) / 60p		*
1.125 (1.080) / 50p		*

### PC (D-sub 15P)

Nom du signal	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)
640 × 400 @70 Hz	31,47	70,07
640 × 480 @60 Hz	31,47	59,94
640 × 480 @75 Hz	37,50	75,00
800 × 600 @60 Hz	37,88	60,32
800 × 600 @75 Hz	46,88	75,00
800 × 600 @85 Hz	53,67	85,06
852 × 480 @60 Hz	31,44	59,89
1.024 × 768 @60 Hz	48,36	60,00
1.024 × 768 @70 Hz	56,48	70,07
1.024 × 768 @75 Hz	60,02	75,03
1.024 × 768 @85 Hz	68,68	85,00
1.280 × 1.024 @60 Hz	63,98	60,02
1.366 × 768 @60 Hz	48,39	60,04
Macintosh13" (640 × 480)	35,00	66,67
Macintosh16" (832 × 624)	49,73	74,55
Macintosh21" (1.152 × 870)	68,68	75,06

### Remarque

- Les signaux n'ayant pas les caractéristiques ci-dessus ne donnent pas toujours des images correctes.
- Les signaux ci-dessus sont reformatés pour un visionnement optimal sur votre écran.
- Le signal d'entrée conforme à un PC est compatible avec le mode de compteur standardisé VESA.
- Le signal PC est agrandi ou compressé sur l'écran, ce qui peut nuire quelque peu à la clarté des plus fins détails.



# FAQ

Avant de demander toute réparation ou assistance, veuillez suivre ces indications simples pour résoudre le problème. Si le problème persiste, contactez votre revendeur Panasonic local pour obtenir de l'aide.

## Points blancs ou ombre sur les images (bruit)



- Vérifiez la position, l'orientation et le raccordement de l'antenne.

## Il n'y a ni image ni son

- Le téléviseur est-il en mode "AV" ?
- Le cordon d'alimentation est-il branché dans la prise de courant ?
- Le téléviseur est-il sous tension ?
- Vérifiez le menu Image (p. 20) et le volume.
- Vérifiez que tous les câbles péritel requis sont présents et qu'ils sont bien raccordés.

## Format Auto

- La fonction d'aspect automatique est conçue pour offrir un format d'écran optimal, de sorte que l'image remplit tout l'écran. Pour les commandes d'utilisateur, voir p. 38.

## S-Vidéo / photo noir et blanc

- Confirmez au moyen de la touche AV que vous avez sélectionné S-Vidéo, c'est-à-dire AV2/AV2S (p. 14).

## Messages sur écran - Ex. : EC/AV1

- Il suffit d'appuyer sur la touche **i** pour effacer ce message. Appuyez de nouveau pour le réafficher.

## Aucun programme DVB présenté après la Configuration auto

- Vérifiez l'émetteur DVB.
- Ajustez le sens de l'antenne vers un autre émetteur installé à proximité.
- Vérifiez la transmission analogique, si la qualité d'image est médiocre, vérifiez l'antenne et contactez le revendeur le plus proche.

## Un message d'erreur apparaît.

- Suivez les instructions du message.
- Si le problème persiste, contactez le SAV agréé.

## Pour les clients utilisant une antenne intérieure

Pour obtenir une image DVB de bonne qualité, il est important de recevoir un signal DVB de bonne qualité. Dans ce but, vérifiez "Etat du Signal DVB" dans le Réglage (p. 28). Un niveau d'au moins 5 est nécessaire pour fournir une bonne image. Il peut s'avérer nécessaire de rectifier la position et le sens de l'antenne pour obtenir le meilleur résultat possible.



## Les fonctions Enregistrement TV direct / Q-Link n'enregistrent pas

- Vérifiez le câble péritel et connexion. Réglez également "Sort. AV1 / AV2" dans le menu Configuration (p. 21).

## Des points rouges, bleus, verts et noirs peuvent apparaître sur l'écran

- C'est une caractéristique des écrans à cristaux liquides, ce n'est pas un dysfonctionnement. Le panneau à cristaux liquides est fabriqué en faisant appel à une technologie de haute précision, ce qui vous permet de bénéficier d'une image de bonne définition. Un certain nombre de pixels non actifs peuvent apparaître occasionnellement à l'écran sous la forme de point fixe rouge, vert, bleu ou noir. Notez que cela n'affecte pas les performances de votre téléviseur.

## En appuyant du doigt sur le panneau LCD, celui-ci bouge légèrement.

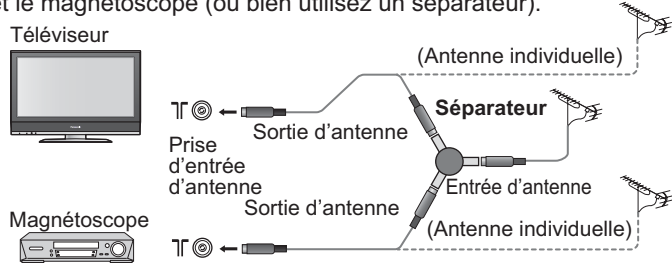
## Et un bruit de cliquetis peut être émis.

- Un jeu a été laissé autour du panneau pour empêcher qu'il ne soit endommagé. En appuyant du doigt sur le panneau, celui-ci peut bouger légèrement et un bruit de cliquetis peut être émis. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

● Foire aux questions  
● Données techniques

FAQ, etc.

# FAQ

	Problème	Mesures
Ecran	<b>Image chaotique, discordante</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Réglez "P-NR" dans le menu Image (pour retirer le bruit). (p. 20)</li> <li>● Vérifiez les appareils électriques à proximité (voiture, moto, lampe fluorescente).</li> </ul>
	<b>Aucune image ne s'affiche.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Est-ce que "Couleur" ou "Contraste" dans le menu Image est réglé au minimum ? (p. 20)</li> <li>● Vérifiez le système couleur. (p. 27)</li> </ul>
	<b>Image floue ou déformée (pas de son ou volume faible)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Réinitialisez les chaînes. (p. 27)</li> </ul>
	<b>Une image anormale s'affiche</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mettez le téléviseur hors tension à l'aide de l'interrupteur d'alimentation, puis remettez-le sous tension.</li> </ul>
Son	<b>Aucun son n'est émis.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Est-ce que la "sourdine" est activée ? (p. 7)</li> <li>● Est-ce que le volume est réglé sur minimum ?</li> </ul>
	<b>Le niveau sonore est faible ou le son est déformé.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La réception du signal sonore peut s'être dégradée.</li> <li>● Réglez "MPX" (p. 20) dans le menu Son sur "Mono". (Analogique)</li> <li>● Vérifiez le système sonore. (p. 27)</li> </ul>
DVB	<ul style="list-style-type: none"> <li>● En raison des technologies de réception numériques impliquées, la qualité des signaux DTV peut être relativement basse dans certains cas en dépit d'une bonne réception des émissions analogiques.</li> </ul>	
	<b>Impossible de recevoir des signaux avec une antenne à haute performance</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Installez une antenne individuelle pour le téléviseur et le magnétoscope (ou bien utilisez un séparateur).</li> </ul>  <p>Le diagramme illustre la configuration d'une antenne à haute performance. Un séparateur central est connecté à une antenne individuelle pour le téléviseur (à gauche) et une autre antenne individuelle pour le magnétoscope (à droite). Les connexions sont étiquetées : 'Prise d'entrée d'antenne' au centre, 'Sortie d'antenne' vers le téléviseur et le magnétoscope, et 'Entrée d'antenne' pour les antennes individuelles.</p>
	<b>Interférence ou image figée / escamotée dans le mode DVB</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifiez "Etat du signal DVB". (p. 28) Si "Etat du signal" ou "Intensité du signal" s'affiche en rouge, vérifiez l'antenne.</li> <li>● Si le problème persiste, informez-vous auprès de votre revendeur Panasonic local.</li> <li>● Mettez le téléviseur hors tension avec l'interrupteur d'alimentation, puis remettez-le sous tension.</li> </ul>
HDMI	<b>Le son est anormal.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Réglez le réglage du son de l'appareil raccordé sur "2ch L.PCM".</li> <li>● Vérifiez le réglage de "Entrée HDMI1" dans le menu Son. (p. 20)</li> <li>● Si la connexion du son numérique connaît un problème, sélectionnez une connexion de son analogique. (p. 33)</li> </ul>
	<b>L'image d'un appareil externe est anormale lorsque ce dernier est raccordé via la borne HDMI</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Le câble HDMI est-il raccordé correctement ? (p. 36)</li> <li>● Mettez le téléviseur et l'appareil hors tension, puis remettez-les sous tension.</li> <li>● Vérifiez un signal d'entrée de l'appareil. (p. 40)</li> <li>● Utilisez un appareil compatible EIA/CEA-861/861B.</li> </ul>
Autre	<b>Le téléviseur passe en "mode de veille".</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La fonction de minuterie de mise hors tension automatique est activée.</li> <li>● Le téléviseur entre en "mode de veille" au bout de 30 minutes après la fin de l'émission.</li> </ul>
	<b>La télécommande ne fonctionne pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Les piles sont-elles correctement insérées ? (p. 6)</li> <li>● Le téléviseur est-il sous tension ?</li> </ul>

# Caractéristiques

		TX-D32LF72F		
<b>Alimentation</b>		CA 220 à 240 V 50 / 60 Hz		
<b>Consommation</b>	<b>Usage moyen</b>	138 W		
	<b>Veille</b>	0,6 W (Sans enregistrement DVB) / 19 W (Avec enregistrement DVB)		
<b>Panneau d'affichage</b>	<b>Format d'image</b>	16:9		
	<b>Taille d'écran</b>	80 cm (diagonale)		
		697 mm (L) × 392 mm (H)		
<b>Nombre de pixels</b>	1.049.088 (1.366 (L) × 768 (H))			
<b>Son</b>	<b>Haut-parleurs</b>	120 mm × 60 mm × 2 unités		
	<b>Sortie son</b>	20 W (10 W + 10 W)		
	<b>Écouteurs</b>	Mini prise stéréo M3 (3,5 mm) × 1		
<b>Signaux PC</b>		VGA, SVGA, XGA SXGA ..... (compressés) Fréquence de balayage horizontal 31 - 69 kHz Fréquence de balayage vertical 59 - 86 Hz		
<b>Systèmes de télévision / Bandes de fréquences</b>		<b>PAL B, G, H, I, SECAM B, G, SECAM L / L'</b> VHF E2 - E12                      VHF H1 - H2 (TALIE) VHF A - H (TALIE)              UHF E21 - E69 CATV (S01 - S05)                CATV S1 - S10 (M1 - M10) CATV S11 - S20 (U1 - U10)    CATV S21 - S41 (Hyperbande)		
		<b>PAL D, K, SECAM D, K</b> VHF R1 - R2                      VHF R3 - R5 VHF R6 - R12                    UHF E21 - E69		
		<b>PAL 525/60</b> <b>DVB</b> <b>M.NTSC</b> <b>NTSC (entrée AV uniquement)</b> ● Le signal de télévision peut ne pas être reçu dans certaines régions.		
<b>Antenne arrière</b>		VHF / UHF		
<b>Conditions de fonctionnement</b>		<b>Température</b> : de 0°C à 35°C <b>Humidité</b> : de 20% à 80% (sans condensation)		
<b>Connecteurs</b>	<b>AV1 (Scart connecteur)</b>	Prise 21 broches (entrée Audio/Vidéo, sortie Audio/Vidéo, entrée RVB, Q-Link)		
	<b>AV2 (Scart connecteur)</b>	Prise 21 broches (entrée Audio/Vidéo, sortie Audio/Vidéo, entrée RVB, entrée S-Vidéo, Q-Link)		
	<b>AV3</b>	<b>VIDEO</b>	1 × connecteurs RCA	1,0 V[p-p] (75 Ω)
		<b>S-VIDEO</b>	MINI DIN, 4 broches	Y:1,0 V[p-p] (75 Ω) C:0,286 V[p-p] (75 Ω)
		<b>AUDIO L - R</b>	2 × connecteurs RCA	0,5 V[rms]
	<b>COMPONENT</b>	<b>VIDEO</b>	<b>Y</b> <b>P<sub>B</sub>, P<sub>R</sub></b>	1,0 V[p-p] (incluant la synchronisation) ±0,35 V[p-p]
		<b>AUDIO L - R</b>	2 × connecteurs RCA	0,5 V[rms]
	<b>Autres</b>	<b>HDMI 1 / 2</b>	Connecteur de TYPE A	● Ce téléviseur prend en charge la fonction "HDAVI Control 2".
		<b>PC</b>	Connecteur D-SUB 15 broches haute densité	R,G,B/0,7 V[p-p] (75 Ω) HD, VD/Niveau TTL 2,0 - 5,0 V[p-p] (haute impédance)
<b>Sorties</b>	<b>AUDIO L - R</b>	2 × connecteurs RCA	0,5 V[rms] (haute impédance)	
<b>Dimensions ( L × H × P )</b>		791 mm × 615 mm × 248 mm (Avec socle du téléviseur) 791 mm × 563 mm × 117 mm (Téléviseur seul)		
<b>Poids</b>		17,5 kg		

## Remarque

- La conception et les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans notification préalable. Le poids et les dimensions indiqués sont approximatifs.
- Cet appareil est conforme aux normes EMC mentionnées ci-dessous.  
EN55013, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55020, EN55022, EN55024.

## Informations relatives à l'évacuation des déchets, destinées aux utilisateurs d'appareils électriques et électroniques (appareils ménagers domestiques)



Lorsque ce symbole figure sur les produits et/ou les documents qui les accompagnent, cela signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour que ces produits subissent un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, envoyez-les dans les points de collecte désignés, où ils peuvent être déposés gratuitement.

Dans certains pays, il est possible de renvoyer les produits au revendeur local en cas d'achat d'un produit équivalent.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuerez à la conservation des ressources vitales et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui pourraient survenir dans le cas contraire.

Afin de connaître le point de collecte le plus proche, veuillez contacter vos autorités locales.

Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale.

### Utilisateurs professionnels de l'Union européenne

Pour en savoir plus sur l'élimination des appareils électriques et électroniques, contactez votre revendeur ou fournisseur.

### Informations sur l'évacuation des déchets dans les pays ne faisant pas partie de l'Union européenne

Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union européenne.

Pour vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.

# Licence

## Marques de commerce

- DVB est une marque du DVB Digital Video Broadcasting Project (1991 à 1996).
- VGA est une marque de commerce d'International Business Machines Corporation.
- Macintosh est une marque déposée par Apple Computer, USA.
- S-VGA est une marque déposée par Video Electronics Standard Association.  
Même s'il n'existe aucune mention spéciale de marque de commerce de société ou de produit, ces marques de commerce ont toutefois été respectées.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.
- HDAVI Control™ est une marque de commerce de Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.



Marque du DVB Digital Video Broadcasting Project (1991 à 1996)  
TX-D32LF72F Déclaration de conformité N° 4431, 11 décembre 2006

## Enregistrement du client

Le numéro de modèle et le numéro de série de ce produit sont marqués sur son panneau arrière. Veuillez noter ce numéro de série dans l'espace ci-dessous et conservez ce mode d'emploi et votre reçu d'achat comme preuve définitive de votre achat afin de faciliter la procédure d'identification en cas de vol ou de perte, et pour les services de garantie.

Numéro de modèle

Numéro de série

## Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Web Site : <http://www.panasonic-europe.com>

© 2007 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. All Rights Reserved.